



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,  
dell'energia e delle comunicazioni DATEC  
**Ufficio federale delle strade USTRA**

---

## **Attuazione del secondo pacchetto di misure «Via sicura»**

---

### **Risultati dell'indagine conoscitiva**

---

## Indice

|                                                                                                                                                   |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. In generale.....</b>                                                                                                                        | <b>3</b>  |
| <b>2. Partecipanti all'indagine conoscitiva .....</b>                                                                                             | <b>3</b>  |
| <b>3. Tabella riassuntiva delle risposte pervenute .....</b>                                                                                      | <b>3</b>  |
| <b>4. Tabella riassuntiva del contenuto dei pareri .....</b>                                                                                      | <b>3</b>  |
| <b>5. Obbligo dell'autorizzazione per eseguire esami medici ed esami psicologici in materia di circolazione stradale (modifica dell'OAC).....</b> | <b>4</b>  |
| 5.1 Cantoni .....                                                                                                                                 | 4         |
| 5.2 Partiti politici rappresentati nell'Assemblea federale.....                                                                                   | 4         |
| 5.3 Associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna nonché dell'economia.....                                           | 5         |
| 5.4 Altre organizzazioni.....                                                                                                                     | 5         |
| 5.5 Privati.....                                                                                                                                  | 6         |
| <b>6. Aggiornamento dei requisiti medici minimi (modifica dell'OAC) .....</b>                                                                     | <b>6</b>  |
| <b>7. Rilascio di una licenza di condurre di durata illimitata (modifica dell'OAC).....</b>                                                       | <b>6</b>  |
| <b>8. Licenza di condurre per persone domiciliate all'estero (modifica dell'OAC) .....</b>                                                        | <b>7</b>  |
| <b>9. Divieto di guidare sotto l'influsso dell'alcol<br/>(modifica di ONC, OCCS, OMaeC e SDR).....</b>                                            | <b>7</b>  |
| <b>10. Modifica dell'OMaeC .....</b>                                                                                                              | <b>7</b>  |
| <b>11. Obbligo di viaggiare con i fari accesi durante il giorno (modifica di ONC, OETV e OMD) .....</b>                                           | <b>7</b>  |
| 11.1 Cantoni .....                                                                                                                                | 7         |
| 11.2 Partiti politici rappresentati nell'Assemblea federale.....                                                                                  | 8         |
| 11.3 Associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna nonché dell'economia .....                                         | 8         |
| 11.4 Altre organizzazioni.....                                                                                                                    | 8         |
| 11.5 Privati.....                                                                                                                                 | 9         |
| <b>12. Adeguamenti alla pratica di disposizioni dell'OAV.....</b>                                                                                 | <b>9</b>  |
| <b>Allegato 1: Elenco dei destinatari.....</b>                                                                                                    | <b>10</b> |
| <b>Allegato 2: Questionario.....</b>                                                                                                              | <b>21</b> |
| <b>Allegato 3: Elenco delle abbreviazioni dei partecipanti all'indagine conoscitiva .....</b>                                                     | <b>28</b> |
| <b>Allegato 4: Tabella riassuntiva del contenuto dei pareri pervenuti.....</b>                                                                    | <b>33</b> |

## 1. In generale

Dal 16 aprile al 12 luglio 2013 l’Ufficio federale delle strade (USTRA) ha condotto un’indagine conoscitiva sull’attuazione del secondo pacchetto di misure «Via sicura». L’indagine verteva principalmente sulla garanzia della qualità degli esami medici e psicologici in materia di circolazione stradale finalizzati a verificare l’idoneità alla guida, sull’aggiornamento dei requisiti medici minimi per la guida di veicoli a motore, sul divieto per determinati gruppi di persone di guidare sotto l’influsso dell’alcol e sull’obbligo di viaggiare con i fari accesi anche di giorno. Per attuare tali misure a livello di ordinanza sono stati posti in discussione progetti di modifica di sette ordinanze (OAC<sup>1</sup>, ONC<sup>2</sup>, OMaeC<sup>3</sup>, SDR<sup>4</sup>, OETV<sup>5</sup>, OCCS<sup>6</sup>, OMD<sup>7</sup>). Inoltre, ai partecipanti all’indagine conoscitiva sono stati sottoposti l’adeguamento alla pratica di disposizioni dell’ordinanza sull’assicurazione dei veicoli (OAV; RS 741.31) e una modifica delle istruzioni del DATEC del 19 marzo 2002 concernenti speciali demarcazioni sulla carreggiata.

## 2. Partecipanti all’indagine conoscitiva

Oltre ai destinatari fissi di cui all’articolo 4 capoverso 2 lettere a-d della legge federale sulla procedura di consultazione (LCo; RS 172.061), sono state invitate a partecipare all’indagine conoscitiva altre 68 organizzazioni. Complessivamente, sono pervenuti 136 pareri, comprendenti le risposte di tutti i Cantoni, 3 partiti politici rappresentati nell’Assemblea federale, 3 associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna nonché dell’economia, 54 altre organizzazioni e 50 privati.

## 3. Tabella riassuntiva delle risposte pervenute

|                              | Totale dei destinatari | Risposte ricevute dai destinatari | Risposte ricevute da terzi | Totale risposte |
|------------------------------|------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------|
| <b>Cantoni</b>               | <b>26</b>              | <b>26</b>                         | -                          | <b>26</b>       |
| <b>Partiti</b>               | <b>12</b>              | <b>3</b>                          | -                          | <b>3</b>        |
| <b>Associazioni mantello</b> | <b>12</b>              | <b>3</b>                          | -                          | <b>3</b>        |
| <b>Altre organizzazioni</b>  | <b>68</b>              | <b>27</b>                         | <b>27</b>                  | <b>54</b>       |
| <b>Privati</b>               | <b>1</b>               | <b>1</b>                          | <b>49</b>                  | <b>50</b>       |
| <b>Totale</b>                |                        |                                   |                            | <b>136</b>      |

## 4 Tabella riassuntiva del contenuto dei pareri

Una tabella riassuntiva del contenuto dei pareri pervenuti si trova nell’allegato 4.

<sup>1</sup> Ordinanza sull’ammissione alla circolazione (OAC; RS 741.51)

<sup>2</sup> Ordinanza sulle norme della circolazione stradale (ONC; RS 741.11)

<sup>3</sup> Ordinanza sui maestri conducenti (OMaeC; RS 741.522)

<sup>4</sup> Ordinanza concernente il trasporto di merci pericolose su strada (SDR; RS 741.621)

<sup>5</sup> Ordinanza concernente le esigenze tecniche per i veicoli stradali (OETV; RS 741.41)

<sup>6</sup> Ordinanza sul controllo della circolazione stradale (OCCS; RS 741.013)

<sup>7</sup> Ordinanza concernente le multe disciplinari (OBV; RS 741.031)

## **5. Obbligo dell'autorizzazione per eseguire esami medici ed esami psicologici in materia di circolazione stradale (modifica dell'OAC)**

### **5.1 Cantoni**

#### Esami medici in materia di circolazione stradale

Tra i Cantoni, 23 sono favorevoli e tre contrari all'obbligo dell'autorizzazione per esami medici in materia di circolazione stradale.

Riserve espresse dai Cantoni favorevoli in merito all'introduzione e alla forma dell'obbligo dell'autorizzazione:

- la stragrande maggioranza ha fatto notare l'impossibilità di introdurre il 1° gennaio 2014 le misure atte a garantire la sicurezza. L'attuazione presuppone considerevoli adeguamenti sotto il profilo amministrativo, tecnico, personale, organizzativo e giuridico. La maggioranza dei Cantoni chiede di spostare l'entrata in vigore a metà del 2015, alcuni vogliono che abbia luogo ancora più tardi;
- tutti i Cantoni sono d'accordo sull'introduzione di vari livelli di autorizzazione. La maggioranza si è però espressa a favore di una riduzione a tre (sporadicamente a due) livelli. Quattro Cantoni (AI, GL, OW, TI) concordano sui quattro livelli di autorizzazione proposti;
- una minoranza ritiene che potrebbe bastare anche un obbligo di registrazione, meno oneroso.

#### Esami psicologici in materia di circolazione stradale

L'obbligo dell'autorizzazione per esami psicologici in materia di circolazione stradale viene approvato da tutti i Cantoni; la maggioranza ritiene tuttavia irrealistica un'introduzione il 1° gennaio 2014 per le stesse ragioni addotte nel caso degli esami medici.

### **5.2 Partiti politici rappresentati nell'Assemblea federale**

#### Esami medici ed esami psicologici in materia di circolazione stradale

Il PLR respinge senza motivazione un obbligo dell'autorizzazione, sia per gli esami medici, sia per gli esami psicologici in materia di circolazione stradale.

L'UDC respinge l'obbligo dell'autorizzazione poiché non approva che lo Stato voglia sovrdimensionare l'apparato di esame creando diverse categorie di medici specialisti e psicologi.

Il PSS concorda sull'autorizzazione per esami medici in materia di circolazione stradale, ma avanza riserve in merito alla sua forma, chiedendo in particolare che:

- si riducano a tre i livelli di autorizzazione;
- in caso di limitazioni alla guida curabili (p. es. con farmaci), compensabili (p. es. con occhiali) o attenuabili con un esercizio mirato, si ponga l'accento sul trattamento e non sul ritiro della patente. Per gli esami periodici degli ultrasettantenni deve perciò essere competente il medico di famiglia per evitare che tali esami vengano trasferiti a specialisti con formazione in medicina del traffico che non pongono in primo piano l'approccio terapeutico.

Il PSS approva senza riserve l'autorizzazione per esami psicologici in materia di circolazione stradale.

### **5.3 Associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna nonché dell'economia**

#### Esami medici ed esami psicologici in materia di circolazione stradale

L'USAM sarebbe sostanzialmente favorevole all'introduzione di requisiti più elevati per le persone che eseguono esami medici o psicologici in materia di circolazione stradale. Presumendo però che l'obbligo di aggiornamento modulare comporti «considerevoli costi supplementari» che verrebbero «scaricati sui datori di lavoro degli autisti e dunque sull'intera categoria», si esprime contro le due autorizzazioni.

CH Städte è d'accordo con l'obbligo dell'autorizzazione e le sue modalità.

Le rimanenti associazioni mantello consultate non hanno presentato alcun parere.

### **5.4 Altre organizzazioni**

#### Esami medici in materia di circolazione stradale

L'introduzione di un obbligo dell'autorizzazione per esami medici in materia di circolazione stradale viene accolta, almeno in linea di massima, favorevolmente da un'esigua maggioranza (tra cui ASTAG, bfu, LRS, RCDS, SFV, SGRM, SVV, TCS, VCS, VfV e CREACA). Le principali riserve, avanzate tuttavia solo da singoli partecipanti, sono:

- occorre distinguere se l'esame concerne soggetti che finora non hanno creato problemi nella circolazione stradale (screening, p. es. anziani) o soggetti che hanno mostrato un comportamento scorretto;
- a causa della mancanza di valori empirici o studi si dubita che i requisiti più elevati posti al personale che esegue gli esami medici in materia di circolazione stradale possano migliorare la qualità degli esami e quindi la sicurezza stradale;
- il progetto non fa menzione degli eventuali costi supplementari risultanti dall'obbligo di aggiornamento dei medici, che probabilmente verrebbero scaricati sui titolari della licenza di condurre;
- a causa di un possibile conflitto di interessi, i medici curanti non devono poter eseguire esami medici in materia di circolazione stradale sui loro pazienti, pur essendo abilitati. Si rischia altrimenti di non migliorare la qualità.

#### Esami psicologici in materia di circolazione stradale

Contro l'introduzione di un obbligo dell'autorizzazione per esami psicologici in materia di circolazione stradale si sono espresse sei organizzazioni (ACS, AGVS, ASTAG, CP, FMS, FREC). La maggioranza (tra cui BUL, KSSD, LRS, RCDS, SFV, SGRM, SVV, TCS, VCS, VfV) approva la proposta senza riserve.

Le principali riserve dei partecipanti che respingono l'obbligo dell'autorizzazione coincidono in parte con le ragioni fatte valere anche contro l'autorizzazione per gli esami medici in materia di circolazione stradale (dubbi circa l'aumento della sicurezza stradale, nessuna indicazione sui costi supplementari).

Oltre a ciò, alcuni partecipanti, favorevoli e contrari al progetto, criticano il fatto che i moduli fondamentali per la formazione e l'aggiornamento non vengano disciplinati nell'OAC, come avviene invece per l'autorizzazione per gli esami medici in materia di circolazione stradale.

La VfV, più direttamente interessata, fa inoltre notare che in un'epoca in cui assume sempre maggiore importanza l'età di pensionamento flessibile, non ha molto senso limitare l'attività di perizia in base all'età.

### **5.5 Privati**

I pareri dei pochi privati che si sono espressi sull'obbligo dell'autorizzazione sono stati critici.

### **6. Aggiornamento dei requisiti medici minimi (modifica dell'OAC)**

Dei partecipanti all'indagine conoscitiva che non hanno rinunciato esplicitamente a esprimere un parere, soltanto UDC, LRS e FMS sono contro la riduzione a due gruppi medici. Tutti gli altri sono d'accordo con questa proposta.

Sotto il profilo del contenuto, l'aggiornamento incontra sostanzialmente l'approvazione di 24 Cantoni, un partito, un'associazione mantello dell'economia e alcune altre organizzazioni (tra cui FMH, SGRM, VfV e ACVS). Quattro Cantoni sono contro la suddivisione medico/ottico nell'esame dell'acuità visiva. Alcuni partecipanti si sono inoltre espressi criticamente su singoli requisiti medici minimi.

I partecipanti contrari non si esprimono contro il progetto in generale (eccetto l'UDC), ma criticano le proposte di allentamento dei requisiti minimi posti alla vista ai fini di un'armonizzazione con il diritto dell'UE (SH, RCDS, SVM), oppure si esprimono per un'armonizzazione completa con i requisiti minimi dell'UE (BE) o almeno per quanto riguarda la vista (SGV, ACS, AGVS, ASTAG, CP).

La stragrande maggioranza dei partecipanti, in particolare i Cantoni, ha segnalato l'impossibilità di introdurre il 1° gennaio 2014 i requisiti medici minimi aggiornati. Poiché l'attuazione presuppone considerevoli adeguamenti sotto il profilo amministrativo, tecnico, personale, organizzativo e giuridico, viene chiesto di spostare l'entrata in vigore a metà del 2015 o ancora più in là, come auspicato da alcuni Cantoni.

### **7. Rilascio di una licenza di condurre di durata illimitata (modifica dell'OAC)**

Tre Cantoni (AI, BS, VS), due partiti (PLR, PSS), due associazioni mantello dell'economia (SBV, SGV) e alcune altre organizzazioni sono d'accordo sulla proposta proroga da tre mesi a due anni del termine supplementare per seguire la formazione complementare.

La maggioranza dei partecipanti all'indagine conoscitiva (fra questi tutti i rimanenti Cantoni) si è espressa contro. Principalmente, si è argomentato che:

- l'attuale normativa va mantenuta fino a che sarà noto il futuro della formazione in due fasi;
- la proposta non è compatibile con l'obiettivo e il contenuto degli attuali corsi di formazione complementare, ovvero è messo in dubbio il concetto stesso della licenza di condurre in prova;
- un'eventuale proroga del termine supplementare (idealmente di un anno) andrebbe esaminata nel contesto del progetto OPERA-3, nel quale si stanno attualmente elaborando, tra l'altro, proposte per ottimizzare la formazione di guida.

Il Cantone SO propone di esaminare se la competenza di rilasciare queste autorizzazioni speciali vada trasferita ai Cantoni (con direttive dell'autorità legislativa riguardo ai presupposti che giustificherebbero una proroga eccezionale del termine supplementare).

## **8. Licenza di condurre per persone domiciliate all'estero (modifica dell'OAC)**

La maggioranza dei partecipanti all'indagine conoscitiva (tra cui tutti i Cantoni, due partiti e due associazioni mantello dell'economia) concorda sul progetto; tre (UDC, FMS, tpg) si sono espressi contro.

## **9. Divieto di guidare sotto l'influsso dell'alcol (modifica di ONC, OCCS, OMaeC e SDR)**

Tutti i Cantoni sono d'accordo sulle disposizioni relative al divieto di guidare sotto l'influsso dell'alcol. Soltanto 13 dei 142 partecipanti all'indagine conoscitiva si sono espressi contro il progetto; 13 partecipanti propongono di aumentare il valore limite dallo 0,10 allo 0,20 per mille. Da un lato, l'aumento consentirà di creare un margine di tolleranza per gli autisti professionisti, data la severità delle sanzioni previste per questo gruppo di persone e, dall'altro, si garantirà che, ad esempio, il consumo di frutti in fermentazione non comporti il superamento del valore limite. In alcuni pareri è stato osservato che il concetto di «partecipanti» nell'articolo 2a capoverso 1 lettera e D-ONC non è chiaro, così come non è chiaro a quali categorie di veicoli si applichi il divieto per i titolari di una licenza di condurre in prova di assumere alcol. In pochi casi è stato chiesto che il divieto di assumere alcol si applichi anche ai titolari della categoria A1. I partecipanti esplicitamente a favore del progetto accolgono positivamente il fatto che gli utenti della strada con poca esperienza e quelli investiti di particolare responsabilità siano assoggettati a una normativa più severa. Da ciò, oltre a una riduzione degli incidenti stradali, si aspettano anche effetti positivi sul consumo di alcol dei neocondutcenti.

## **10. Modifica dell'OMaeC**

Le organizzazioni interessate approvano a maggioranza gli adeguamenti di terminologia e competenze. La designazione di «maestro conducente per automobili» è sostenuta dalla SFV; tuttavia, una revisione del regolamento concernente l'esame professionale federale non potrà essere conclusa entro il 1° gennaio 2014, ma avverrà solamente nel corso dell'anno.

## **11. Obbligo di viaggiare con i fari accesi durante il giorno (modifica dell'ONC, OETV e OMD)**

### **11.1 Cantoni**

Una chiara maggioranza dei Cantoni si è espressa a favore della normativa proposta relativa all'obbligo di viaggiare con i fari accesi durante il giorno. Secondo alcuni le disposizioni in questione attuano a livello di ordinanza la modifica della legge già decisa dal Parlamento, secondo altri forniscono un contributo importante all'aumento della sicurezza stradale. Un solo Cantone (SZ) respinge esplicitamente l'obbligo per ragioni di principio, ritenendo soddisfacente la norma dispositiva esistente.

Alla domanda specifica sulla concessione di deroghe, oltre un quarto dei Cantoni si è espresso negativamente riguardo alla deroga per i veicoli d'epoca, adducendo come motivazione in primo luogo aspetti della sicurezza stradale. In casi isolati, è stato inoltre chiesto di assoggettare le biciclette elettriche veloci (ciclomotori elettrici con pedalata assistita fino a 45 km/h) all'obbligo di tenere le luci accese.

Nelle proposte di modifica per l'uso delle rimanenti luci dei veicoli a motore, è stato poi rifiutato a maggioranza il divieto generale di usare i fari di profondità all'interno delle località. La proposta di evitare l'uso dei fari di profondità peggiorerebbe la sicurezza stradale nelle locali-

tà in quanto non tutte sono ben illuminate fuori dal centro e, in molti Comuni, per ragioni di risparmio energetico, di notte l'illuminazione stradale viene spenta o ridotta.

Anche la proposta di non vincolare l'utilizzo dei fari fendinebbia e dei fari fendinebbia di coda a una distanza di visibilità massima (espressa in metri) è controversa. Una maggioranza dei Cantoni si è tuttavia espressa a favore della nuova normativa e di una riformulazione delle condizioni senza l'indicazione dei metri che consentirebbe di tener conto della difficoltà degli utenti della strada nel mettere in pratica la norma. Altri Cantoni, invece, considerano l'indicazione della distanza un mezzo di orientamento per gli utenti della strada e le autorità d'esecuzione. Infine, la nuova normativa concernente l'uso delle luci dei veicoli in sosta è stata sostenuta a larga maggioranza, anche se alcuni ritengono le formulazioni scelte troppo imprecise e sono pertanto state chieste precisazioni in merito. L'obbligo, per i veicoli a ruote simmetriche in sosta fuori delle località, di avere le luci accese se non si trovano in un parcheggio o se l'illuminazione stradale è insufficiente non è stato messo in discussione dai Cantoni.

### **11.2 Partiti politici rappresentati nell'Assemblea federale**

Dei tre partiti che hanno preso posizione, due (PLR e PSS) si sono espressi a favore dell'obbligo di viaggiare con i fari accesi durante il giorno e delle eccezioni previste. Questi due partiti hanno salutato anche la proposta di non vincolare l'utilizzo dei fari fendinebbia e dei fari fendinebbia di coda a una distanza di visibilità massima (espressa in metri) e l'obbligo di accendere le luci sui veicoli in sosta. Si sono espressi in modo negativo unicamente nei confronti del proposto divieto di usare i fari di profondità all'interno delle località. Un partito (UDC) respinge, per ragioni di principio, l'obbligo e tutti i suoi aspetti normativi.

### **11.3 Associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna nonché dell'economia**

Un'associazione mantello respinge, in linea di massima, l'obbligo di viaggiare con i fari accesi durante il giorno, ritenendo la norma dispositiva più che sufficiente. Due associazioni mantello sostengono tendenzialmente la misura proposta, una però si esprime contro le eccezioni previste per i veicoli più vecchi (con approvazione del tipo). Tutte e tre le associazioni approvano la proposta normativa sull'utilizzo dei fari fendinebbia e dei fari fendinebbia di coda, mentre sono contrari all'idea di evitare l'uso dei fari di profondità all'interno delle località. Quale argomentazione principale hanno addotto che, ad esempio nelle località male illuminate, i fari di profondità possono essere opportuni o ridurre i pericoli. Riguardo alla normativa sull'illuminazione dei veicoli in sosta, due associazioni mantello si sono espresse in maniera positiva, una in maniera negativa nel senso di un mantenimento dell'attuale disposizione. Una delle associazioni favorevoli ha tuttavia criticato la mancanza di chiarezza nel disciplinare la sosta dei rimorchi senza veicolo trattore su una strada fuori delle località.

### **11.4 Altre organizzazioni**

Una larga maggioranza delle rimanenti organizzazioni si è espressa a favore dell'obbligo di accendere i fari di giorno, mentre una minoranza ritiene che debba restare facoltativo, segnalando al tempo stesso la crescente diffusione di veicoli dotati di luci di circolazione diurna. Sono pervenuti anche pareri da associazioni interessate che respingono i provvedimenti a causa di possibili ripercussioni negative sulla sicurezza di motociclisti e ciclisti, mentre le associazioni dei trasporti, sostanzialmente, li sostengono. Per quanto riguarda le eccezioni previste per i veicoli storici, una maggioranza è favorevole, alcune organizzazioni (p. es. le polizie stradali) hanno espresso riserve in merito. Sono poi state sollevate in modo mirato la

questione dell'inclusione dei ciclomotori (in particolare delle biciclette elettriche veloci) e quella delle luci di coda per i veicoli dotati di luci di circolazione diurna. Una chiara maggioranza ha respinto la nuova normativa relativa all'uso dei fari di profondità, dato che potrebbero essere opportuni o ridurre i pericoli anche nelle località. Inoltre, questa limitazione non tiene sufficientemente in considerazione le condizioni locali, motivo per cui va mantenuta l'attuale formulazione. A larga maggioranza è stata approvata la nuova normativa sull'utilizzo dei fari fendinebbia e dei fari fendinebbia di coda, in particolare perché lascia che siano gli utenti della strada a valutare l'opportunità del loro impiego. Sporadicamente si è tuttavia criticato che la formulazione scelta lascia un eccessivo margine discrezionale e potrebbe rendere più difficile l'esecuzione (controlli di polizia). Un quadro simile risulta sulla questione dell'illuminazione dei veicoli in sosta, per la quale si segnala tuttavia l'insufficienza della normativa relativa alla sosta di rimorchi senza veicolo trattore.

### **11.5 Privati**

La maggior parte dei pareri di privati o associazioni si riferiva all'obbligo di viaggiare con i fari accesi durante il giorno e alle relative eccezioni. Molti hanno accolto con favore la deroga per veicoli storici immatricolati prima del 1° gennaio 1970. In pochi casi è stata chiesta una normativa più ampia o una data di introduzione successiva, oppure è stata messa in dubbio la deroga nel suo insieme.

## **12. Adeguamento alla pratica di disposizioni dell'OAV**

Tra i partecipanti (tra cui tutti i Cantoni) che si sono espressi riguardo a queste proposte di modifica, una netta maggioranza concorda su di esse.

**Allegato 1****Elenco dei destinatari****1. Cantoni**

|                                           |                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Staatskanzlei des Kantons Zürich          | Kaspar Escher-Haus<br>8090 Zürich<br><a href="mailto:marianne.lendenmann@sk.zh.ch">marianne.lendenmann@sk.zh.ch</a>                                                           |
| Staatskanzlei des Kantons Bern            | Postgasse 68<br>Postfach 840<br>3000 Bern 8<br><a href="mailto:info@sta.be.ch">info@sta.be.ch</a>                                                                             |
| Staatskanzlei des Kantons Luzern          | Bahnhofstrasse 15<br>6002 Luzern<br><a href="mailto:staatskanzlei@lu.ch">staatskanzlei@lu.ch</a>                                                                              |
| Standeskanzlei des Kantons Uri            | Postfach<br>6460 Altdorf<br><a href="mailto:ds.la@ur.ch">ds.la@ur.ch</a>                                                                                                      |
| Staatskanzlei des Kantons Schwyz          | Postfach<br>6431 Schwyz<br><a href="mailto:stk@sz.ch">stk@sz.ch</a>                                                                                                           |
| Staatskanzlei des Kantons Obwalden        | Rathaus<br>Postfach 1562<br>6061 Sarnen<br><a href="mailto:staatskanzlei@ow.ch">staatskanzlei@ow.ch</a>                                                                       |
| Staatskanzlei des Kantons Nidwalden       | Rathaus<br>6370 Stans<br><a href="mailto:staatskanzlei@nw.ch">staatskanzlei@nw.ch</a>                                                                                         |
| Regierungskanzlei des Kantons Glarus      | Rathaus<br>8750 Glarus<br><a href="mailto:staatskanzlei@gl.ch">staatskanzlei@gl.ch</a>                                                                                        |
| Staatskanzlei des Kantons Zug             | Postfach 156<br>6301 Zug<br><a href="mailto:Info.Staatskanzlei@zg.ch">Info.Staatskanzlei@zg.ch</a>                                                                            |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg | Rue des Chanoines 17<br>1701 Fribourg<br><a href="mailto:chancellerie@fr.ch">chancellerie@fr.ch</a><br><a href="mailto:relationexterieres@fr.ch">relationexterieres@fr.ch</a> |
| Staatskanzlei des Kantons Solothurn       | Rathaus<br>Barfüssergasse 24<br>4509 Solothurn<br><a href="mailto:kanzlei@sk.so.ch">kanzlei@sk.so.ch</a>                                                                      |

|                                                   |                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt             | Rathaus, Postfach<br>4001 Basel<br><a href="mailto:staatskanzlei@bs.ch">staatskanzlei@bs.ch</a>                 |
| Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft        | Rathausstrasse 2<br>4410 Liestal<br><a href="mailto:landeskanzlei@bl.ch">landeskanzlei@bl.ch</a>                |
| Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen            | Beckenstube 7<br>8200 Schaffhausen<br><a href="mailto:staatskanzlei@ksh.ch">staatskanzlei@ksh.ch</a>            |
| Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden | Regierungsgebäude<br>Postfach<br>9102 Herisau<br><a href="mailto:Kantonskanzlei@ar.ch">Kantonskanzlei@ar.ch</a> |
| Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden     | Marktgasse 2<br>9050 Appenzell<br><a href="mailto:info@rk.ai.ch">info@rk.ai.ch</a>                              |
| Staatskanzlei des Kantons St. Gallen              | Regierungsgebäude<br>9001 St. Gallen<br><a href="mailto:info.sk@sg.ch">info.sk@sg.ch</a>                        |
| Standeskanzlei des Kantons Graubünden             | Reichsgasse 35<br>7001 Chur<br><a href="mailto:info@gr.ch">info@gr.ch</a>                                       |
| Staatskanzlei des Kantons Aargau                  | Regierungsgebäude<br>5001 Aarau<br><a href="mailto:staatskanzlei@ag.ch">staatskanzlei@ag.ch</a>                 |
| Staatskanzlei des Kantons Thurgau                 | Regierungsgebäude<br>8510 Frauenfeld<br><a href="mailto:staatskanzlei@tg.ch">staatskanzlei@tg.ch</a>            |
| Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino        | Residenza Governativa<br>6501 Bellinzona<br><a href="mailto:can-scds@ti.ch">can-scds@ti.ch</a>                  |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud             | Château cantonal<br>1014 Lausanne<br><a href="mailto:info.chancellerie@vd.ch">info.chancellerie@vd.ch</a>       |
| Chancellerie d'Etat du Canton du Valais           | Palais du Gouvernement<br>1950 Sion<br><a href="mailto:Chancellerie@admin.vs.ch">Chancellerie@admin.vs.ch</a>   |

|                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel                                                                                       | Château<br>2001 Neuchâtel<br><a href="mailto:Secretariat.chancellerie@ne.ch">Secretariat.chancellerie@ne.ch</a>                                                                                                                                                                                                                                |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Genève                                                                                          | Case postale 3964<br>1211 Genève 3<br><a href="mailto:sacra.tomisawa@etat.ge.ch">sacra.tomisawa@etat.ge.ch</a><br><a href="mailto:florence.schurch@etat.ge.ch">florence.schurch@etat.ge.ch</a><br><a href="mailto:varuna.singh@etat.ge.ch">varuna.singh@etat.ge.ch</a><br><a href="mailto:carole.jubin@etat.ge.ch">carole.jubin@etat.ge.ch</a> |
| Chancellerie d'Etat du Canton du Jura                                                                                            | Rue du 24-Septembre 2<br>2800 Delémont<br><a href="mailto:chancellerie@jura.ch">chancellerie@jura.ch</a>                                                                                                                                                                                                                                       |
| Konferenz der Kantonsregierungen (KdK)<br>Conférence des gouvernements cantonaux (CdC)<br>Conferenza dei Governi cantonali (CdC) | Sekretariat<br>Haus der Kantone<br>Speichergasse 6<br>Postfach 444<br>3000 Bern 7<br><a href="mailto:mail@kdk.ch">mail@kdk.ch</a>                                                                                                                                                                                                              |
| Direzioni e dipartimenti cantonali competenti in materia di circolazione stradale                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Direzioni e dipartimenti cantonali competenti in materia di sanità                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## 2. Partiti rappresentati nell'Assemblea federale

|                                                                                                             |                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bürgerlich-Demokratische Partei BDP<br>Parti bourgeois-démocratique PBD<br>Partito borghese democratico PBD | BDP Schweiz<br>Postfach 119<br>3000 Bern 6<br><a href="mailto:mail@bdp.info">mail@bdp.info</a>                           |
| Christlichdemokratische Volkspartei CVP<br>Parti démocrate-chrétien PDC<br>Partito popolare democratico PPD | Postfach 5835<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@cvp.ch">info@cvp.ch</a>                                               |
| Christlich-soziale Partei Obwalden csp-ow                                                                   | c/o Stefan Keiser<br>Enetriederstrasse 28<br>6060 Sarnen<br><a href="mailto:wyrsch.w@bluewin.ch">wyrsch.w@bluewin.ch</a> |
| Christlichsoziale Volkspartei Oberwallis                                                                    | Geschäftsstelle CSPO<br>Postfach<br>3980 Visp<br><a href="mailto:info@cspo.ch">info@cspo.ch</a>                          |

|                                                                                                              |                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP<br>Parti évangélique suisse PEV<br>Partito evangelico svizzero PEV  | Nägeligasse 9<br>Postfach 3294<br>3000 Bern 7<br><a href="mailto:vernehmlassungen@evpnev.ch">vernehmlassungen@evpnev.ch</a>                                                       |
| FDP. Die Liberalen<br>PLR. Les Libéraux-Radicaux<br>PLR. I Liberali Radicali                                 | Sekretariat Fraktion und Politik<br>Neuengasse 20<br>Postfach 6136<br>3001 Bern<br><a href="mailto:grob@fdp.ch">grob@fdp.ch</a><br><a href="mailto:hofer@fdp.ch">hofer@fdp.ch</a> |
| Grüne Partei der Schweiz GPS<br>Parti écologiste suisse PES<br>Partito ecologista svizzero PES               | Waisenhausplatz 21<br>3011 Bern<br><a href="mailto:gruene@gruene.ch">gruene@gruene.ch</a>                                                                                         |
| Grünliberale Partei glp<br>Parti vert'libéral pvl                                                            | Postfach 367<br>3000 Bern 7<br><a href="mailto:schweiz@grunliberale.ch">schweiz@grunliberale.ch</a>                                                                               |
| Lega dei Ticinesi (Lega)                                                                                     | Lega dei Ticinesi<br>Casella postale 4562<br>6904 Lugano<br><a href="mailto:lorenzo.quadri@mattino.ch">lorenzo.quadri@mattino.ch</a>                                              |
| Mouvement Citoyens Romand (MCR)                                                                              | c/o Mouvement Citoyens Genevois (MCG)<br>CP 340<br>1211 Genève 17<br><a href="mailto:info@mcge.ch">info@mcge.ch</a>                                                               |
| Schweizerische Volkspartei SVP<br>Union Démocratique du Centre UDC<br>Unione Democratica di Centro UDC       | Postfach 8252<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@svp.ch">info@svp.ch</a>                                                                                                        |
| Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS<br>Parti socialiste suisse PSS<br>Partito socialista svizzero PSS | Postfach 7876<br>3001 Bern<br><a href="mailto:verena.loembe@spschweiz.ch">verena.loembe@spschweiz.ch</a>                                                                          |

### 3. Associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

|                                                                     |                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schweizerischer Gemeindeverband<br>Associazione dei Comuni Svizzeri | Postfach<br>3322 Urtenen-Schönbühl<br><a href="mailto:verband@chgemeinden.ch">verband@chgemeinden.ch</a>              |
| Schweizerischer Städteverband<br>Unione delle città svizzere        | Monbijoustrasse 8<br>Postfach 8175<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@staedteverband.ch">info@staedteverband.ch</a> |

|                                                                                                      |                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete<br>Gruppo svizzero per le regioni di montagna | Postfach 7836<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@sab.ch">info@sab.ch</a> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|

#### 4. Associazioni mantello nazionali dell'economia

|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| economiesuisse<br>Verband der Schweizer Unternehmen<br>Fédération des entreprises suisses<br>Federazione delle imprese svizzere<br>Swiss business federation        | Postfach<br>8032 Zürich<br><a href="mailto:info@economiesuisse.ch">info@economiesuisse.ch</a><br><a href="mailto:berna@economiesuisse.ch">berna@economiesuisse.ch</a>                              |
| Schweizerischer Gewerbeverband (SGV)<br>Union suisse des arts et métiers (USAM)<br>Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)                                     | Postfach<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@sgv-usam.ch">info@sgv-usam.ch</a>                                                                                                                    |
| Schweizerischer Arbeitgeberverband<br>Union patronale suisse<br>Unione svizzera degli imprenditori                                                                  | Hegibachstrasse 47<br>Postfach<br>8032 Zürich<br><a href="mailto:verband@arbeitgeber.ch">verband@arbeitgeber.ch</a>                                                                                |
| Schweizerischer Bauernverband (SBV)<br>Union suisse des paysans (USP)<br>Unione svizzera dei contadini (USC)                                                        | Haus der Schweizer Bauern<br>Laurstrasse 10<br>5200 Brugg<br><a href="mailto:info@sbv-usp.ch">info@sbv-usp.ch</a>                                                                                  |
| Schweizerische Bankiervereinigung (SBV)<br>Association suisse des banquiers (ASB)<br>Associazione svizzera dei banchieri (ASB)<br>Swiss Bankers Association         | Postfach 4182<br>4002 Basel<br><a href="mailto:office@sba.ch">office@sba.ch</a>                                                                                                                    |
| Schweizerischer Gewerkschaftsbund (SGB)<br>Union syndicale suisse (USS)<br>Unione sindacale svizzera (USS)                                                          | Postfach<br>3000 Bern 23<br><a href="mailto:info@sgb.ch">info@sgb.ch</a>                                                                                                                           |
| Kaufmännischer Verband Schweiz (KV Schweiz)<br>Société suisse des employés de commerce (SEC Suisse)<br>Società svizzera degli impiegati di commercio (SIC Svizzera) | Postfach 1853<br>8027 Zürich<br><a href="mailto:gabriel.fischer@kvschweiz.ch">gabriel.fischer@kvschweiz.ch</a><br><a href="mailto:hansueli.schuetz@kvschweiz.ch">hansueli.schuetz@kvschweiz.ch</a> |
| Travail.Suisse                                                                                                                                                      | Postfach 5775<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@travailsuisse.ch">info@travailsuisse.ch</a>                                                                                                     |
| Schweizerischer Verband für Frauenrechte<br>Associazione svizzera per i diritti della donna                                                                         | Postfach 2206<br>4001 Basel<br><a href="mailto:adf_svf_secret@bluewin.ch">adf_svf_secret@bluewin.ch</a>                                                                                            |

## 5. Altri

|                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uffici cantonali della circolazione stradale                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Vereinigung der Strassenverkehrsämter asa                                                              | Thunstrasse 9<br>Postfach<br>3000 Bern 6<br><a href="mailto:info@asa.ch">info@asa.ch</a>                                                                                                                                                        |
| Interkantonale Kommission für den Strassenverkehr IKST                                                 | IKST-Geschäftsstelle<br>c/o Strassenverkehrsamt des Kantons Aargau<br>Postfach<br>5001 Aarau<br><a href="mailto:info@ikst.ch">info@ikst.ch</a>                                                                                                  |
| Konferenz der kantonalen Justiz- und Polizeidirektoren KKJPD                                           | Haus der Kantone<br>Speichergasse 6<br>3011 Bern                                                                                                                                                                                                |
| Konferenz der kantonalen Polizeikommandanten der Schweiz KKPKS                                         | Postfach<br>3000 Bern 7<br><a href="mailto:info@kkjpd.ch">info@kkjpd.ch</a><br><a href="mailto:kkpks@kkjpd.ch">kkpks@kkjpd.ch</a><br><a href="mailto:info@koev.ch">info@koev.ch</a><br><a href="mailto:office@gdk-cds.ch">office@gdk-cds.ch</a> |
| Konferenz der kantonalen Direktoren des öffentlichen Verkehrs KöV                                      |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Schweizerische Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektoren GDK                                      |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Konferenz der städtischen Polizeidirektoren/innen der Schweiz KSPD                                     | c/o Stadt Zürich<br>Polizeidepartement<br>Bahnhofquai 3<br>Postfach<br>8021 Zürich<br><a href="mailto:info@kspd.net">info@kspd.net</a>                                                                                                          |
| Schweizerische Vereinigung Städtischer Polizeichefs SVSP                                               | Stadtpolizei<br>Obertor 13<br>8402 Winterthur<br><a href="mailto:info@svsp.info">info@svsp.info</a>                                                                                                                                             |
| Arbeitsgemeinschaft der Chefs der Verkehrspolizeien der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein ACVS | Nordstrasse 44<br>8006 Zürich<br><a href="mailto:zl@kapo.zh.ch">zl@kapo.zh.ch</a>                                                                                                                                                               |
| Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte FMH                                                       | Elfenstrasse 18<br>Postfach 300<br>3000 Bern 15<br><a href="mailto:info@fmh.ch">info@fmh.ch</a>                                                                                                                                                 |
| Schweizerische Gesellschaft für Allgemeinmedizin SGAM                                                  | Oberplattenstrasse 73<br>9620 Lichtensteig<br><a href="mailto:info@sgam.ch">info@sgam.ch</a>                                                                                                                                                    |
| Schweizerische Vereinigung für Verkehropsychoologie VFV                                                | Marktgasse 34<br>4600 Olten<br><a href="mailto:andreas.widmer@vfv-spc.ch">andreas.widmer@vfv-spc.ch</a>                                                                                                                                         |

|                                                                   |                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vereinigung der Kantonsärztinnen und Kantonsärzte der Schweiz VKS | Chemin des Pensionnats 1<br>1700 Fribourg<br><a href="mailto:dss-umc@ti.ch">dss-umc@ti.ch</a>                                           |
| Schweizerische Ophthalmologische Gesellschaft                     | Berneckerstrasse 26<br>Postfach 39<br>9435 Heerbrugg<br><a href="mailto:sog@erlaw.ch">sog@erlaw.ch</a>                                  |
| Schweizer Optikverband                                            | Baslerstrasse 32<br>Postfach<br>4601 Olten<br><a href="mailto:admin@sov.ch">admin@sov.ch</a>                                            |
| Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband                | Gutenbergstrasse 40<br>3011 Bern<br><a href="mailto:info@sbv-fsa.ch">info@sbv-fsa.ch</a>                                                |
| Pro Infirmis                                                      | Pro Infirmis Zürich<br>Hohlstrasse 560<br>Postfach<br>8048 Zürich<br><a href="mailto:contact@proinfirmis.ch">contact@proinfirmis.ch</a> |
| Procap Schweizerischer Invaliden-Verband                          | Froburgstrasse 4<br>Postfach<br>4601 Olten<br><a href="mailto:info@procap.ch">info@procap.ch</a>                                        |
| AGILE, Behinderten-Selbsthilfe Schweiz                            | Effingerstrasse 55<br>3008 Bern<br><a href="mailto:info@agile.ch">info@agile.ch</a>                                                     |
| handi-cab suisse                                                  | Schlossgasse 11<br>4102 Binningen<br><a href="mailto:info@handi-cab.ch">info@handi-cab.ch</a>                                           |
| Public Health Schweiz                                             | Effingerstrasse 54<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@public-health.ch">info@public-health.ch</a>                                     |
| Sucht Schweiz                                                     | Sucht Schweiz<br>Av. Louis-Ruchonnet 14<br>1003 Lausanne<br><a href="mailto:info@suehtschweiz.ch">info@suehtschweiz.ch</a>              |
| Trägerverein Alkohol – am Steuer niel, Schweiz                    | Ottikerstrasse 10<br>8006 Zürich<br><a href="mailto:info@fachstelle-asn.ch">info@fachstelle-asn.ch</a>                                  |
| SSR - CSA, Schweizerischer Seniorenrat                            | Sekretariat<br>Worblentalstrasse 32<br>3063 Ittigen<br><a href="mailto:info@ssr-csa.ch">info@ssr-csa.ch</a>                             |

|                                                                                |                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vereinigung aktiver Senioren- und Selbsthilfe-Organisationen der Schweiz VASOS | VASOS / FARES<br>3000 Bern<br><a href="mailto:info@vasos.ch">info@vasos.ch</a>                             |
| Schweizerischer Verband für Seniorenfragen SVS                                 | 4153 Reinach BL<br><a href="mailto:sekretariat@seniorenfragen.ch">sekretariat@seniorenfragen.ch</a>        |
| Fahrberatung für Senioren, Dr. med. Karl Seiler                                | Obere Hofbergstrasse 5<br>9500 Will<br><a href="mailto:kmseiler@bluewin.ch">kmseiler@bluewin.ch</a>        |
| Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung bfu                         | Hodlerstrasse 5a<br>3011 Bern<br><a href="mailto:info@bfu.ch">info@bfu.ch</a>                              |
| Schweizerischer Fachverband für Sicherheit auf Strassen SISTRA                 | Ringstrasse 1<br>4603 Olten<br><a href="mailto:info@sistra.ch">info@sistra.ch</a>                          |
| Schweizerischer Verkehrssicherheitsrat VSR                                     | Effingerstrasse 8<br>3011 Bern<br><a href="mailto:info@vsr.ch">info@vsr.ch</a>                             |
| RoadCross Deutsche Suisse                                                      | Zweierstrasse 22<br>8004 Zürich<br><a href="mailto:info@roadcross.ch">info@roadcross.ch</a>                |
| RoadCross Suisse Romande                                                       | Rue du Bugnon 18<br>1005 Lausanne<br><a href="mailto:contact@roadcross.ch">contact@roadcross.ch</a>        |
| Fonds für Verkehrssicherheit FVS                                               | Thunstrasse 9<br>3005 Bern<br><a href="mailto:info@fvs.ch">info@fvs.ch</a>                                 |
| Fondation Nez rouge                                                            | Case postale 2129<br>2800 Delémont<br><a href="mailto:fondation@nezrouge.ch">fondation@nezrouge.ch</a>     |
| Schweizerischer Versicherungsverband SSV                                       | C.F. Meyer-Strasse 14<br>Postfach 4288<br>8022 Zürich<br><a href="mailto:info@svv.ch">info@svv.ch</a>      |
| Nationaler Garantiefonds Schweiz                                               | Thurgauerstrasse 101<br>8152 Glattpark (Opfikon)<br><a href="mailto:nbingf@zurich.ch">nbingf@zurich.ch</a> |
| Nationales Versicherungsbüro Schweiz NVB                                       | Thurgauerstrasse 101<br>8152 Glattpark (Opfikon)<br><a href="mailto:nbingf@zurich.ch">nbingf@zurich.ch</a> |
| Schweizerische Unfallversicherungsanstalt SUVA                                 | Fluhmattstrasse 1<br>6002 Luzern<br><a href="mailto:medien@suva.ch">medien@suva.ch</a>                     |

|                                                                  |                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schweizerischer Fahrlehrerverband SFV                            | Effingerstrasse 8<br>3011 Bern<br><a href="mailto:sekretariat@fahrlehrerverband.ch">sekretariat@fahrlehrerverband.ch</a> |
| Schweizerischer Motorrad-Fahrlehrer-Verband SMFV                 | Einschlagweg 71<br>3400 Burgdorf<br><a href="mailto:info@smfv.ch">info@smfv.ch</a>                                       |
| Schweizerischer Auto- und Motorradfahrer-Verband SAM             | Zentralverwaltung<br>Firststrasse 15<br>8835 Feusisberg<br><a href="mailto:zv@s-a-m.ch">zv@s-a-m.ch</a>                  |
| Fédération romande des écoles de conduite (FREC)                 | Route du Village 14<br>Puidoux<br><a href="mailto:info@frec.ch">info@frec.ch</a>                                         |
| Les Routiers Suisses LRS                                         | Rue de la Chocolatière 26<br>1026 Echandens<br><a href="mailto:dpiras@routiers.ch">dpiras@routiers.ch</a>                |
| Vereinigung Schweizerisches Verkehrslehrer                       | Quellenstrasse 12<br>9402 Mörschwil<br><a href="mailto:info@verkehrslehrer.ch">info@verkehrslehrer.ch</a>                |
| Verband Schweizerischer Fahrlehrer-Berufsschulen VSFB            | Friedaustrasse 17<br>8003 Zürich<br><a href="mailto:wuertz@fai-vtcz.ch">wuertz@fai-vtcz.ch</a>                           |
| strassenSchweiz - Verband des Strassenverkehrs FRS               | Mittelstrasse 32<br>Postfach 8224<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@strassenSchweiz.ch">info@strassenSchweiz.ch</a>   |
| Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrs fachleute VSS | Sihlquai 255<br>8005 Zürich<br><a href="mailto:info@vss.ch">info@vss.ch</a>                                              |
| Schweizerischer Nutzfahrzeugverband ASTAG                        | Weissenbühlweg 3<br>3007 Bern<br><a href="mailto:astag@astag.ch">astag@astag.ch</a>                                      |
| Schweizerischer Fahrrad- und Motorrad-Gewerbe-Verband SFMGV      | Entfelderstrasse 11<br>5000 Aarau<br><a href="mailto:info@2radschweiz.ch">info@2radschweiz.ch</a>                        |
| Schweizerischer Feuerwehrverband SFV                             | Morgenstrasse 1<br>3073 Gümligen<br><a href="mailto:w.pfammatter@swissfire.ch">w.pfammatter@swissfire.ch</a>             |

|                                                                 |                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schweizer Licht Gesellschaft SLG                                | Altenbergstrasse 29<br>Postfach 686<br>3000 Bern 8<br><a href="mailto:info@slg.ch">info@slg.ch</a>                       |
| Fédération Motocycliste Suisse FMS                              | Zürcherstrasse 305<br>8500 Frauenfeld<br><a href="mailto:sport@swissmoto.org">sport@swissmoto.org</a>                    |
| Fédération Suisse des Véhicules Anciens FSVA                    | Neumarkt 8<br>8001 Zürich<br><a href="mailto:info@fsva.ch">info@fsva.ch</a>                                              |
| Schweizerischer Dachverband für Historische Motorfahrzeuge SDHM | Geschäftsstelle<br>Postfach 156<br>5745 Safenwil<br><a href="mailto:sekretariat@sdhm.ch">sekretariat@sdhm.ch</a>         |
| Freunde alter Motorräder FAM                                    | Risistrasse 15<br>8752 Näfels<br><a href="mailto:praesident@fam-amv.ch">praesident@fam-amv.ch</a>                        |
| IG Motorrad                                                     | Postfach 3005<br>8021 Zürich<br><a href="mailto:theodor.klossner@ig-motorrad.ch">theodor.klossner@ig-motorrad.ch</a>     |
| motosuisse                                                      | Marktgasse 38<br>Postfach 496<br>3000 Bern 7<br><a href="mailto:info@motosuisse.ch">info@motosuisse.ch</a>               |
| Pro Velo Schweiz                                                | Birkenweg 61<br>Postfach 6711<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@pro-velo.ch">info@pro-velo.ch</a>                     |
| Velokonferenz Schweiz                                           | Rechbergerstr. 1<br>Postfach 938<br>2501 Biel/Bienne<br><a href="mailto:info@velokonferenz.ch">info@velokonferenz.ch</a> |
| Velosuisse                                                      | Marktgasse 38<br>Postfach 496<br>3000 Bern 7<br><a href="mailto:info@velosuisse.ch">info@velosuisse.ch</a>               |
| Touring Club Schweiz TCS                                        | Chemin de Bandonnet 4<br>1214 Vernier<br><a href="mailto:verkehrssicherheit@tcs.ch">verkehrssicherheit@tcs.ch</a>        |

|                                                                                         |                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Verkehrsclub der Schweiz VCS                                                            | Lagerstrasse 41<br>Postfach<br>3360 Herzogenbuchsee<br><a href="mailto:vcs@verkehrsclub.ch">vcs@verkehrsclub.ch</a>                                                                                          |
| Automobilclub der Schweiz ACS                                                           | Eigerstrasse 2<br>3007 Bern<br><a href="mailto:nik.zuercher@acs.ch">nik.zuercher@acs.ch</a>                                                                                                                  |
| Verband öffentlicher Verkehr VöV                                                        | Dählhölzliweg 12<br>3000 Bern 6<br><a href="mailto:info@voev.ch">info@voev.ch</a>                                                                                                                            |
| Quality Alliance eco-Drive                                                              | Badenerstrasse 21<br>8004 Zürich<br><a href="mailto:info@eco-drive.ch">info@eco-drive.ch</a>                                                                                                                 |
| Centre Patronal                                                                         | Kapellenstrasse 14<br>Bern<br><a href="mailto:cpbern@centrepupalonal.ch">cpbern@centrepupalonal.ch</a>                                                                                                       |
| Konsumentenforum kf                                                                     | Belpstrasse 11<br>3007 Bern<br><a href="mailto:forum@konsum.ch">forum@konsum.ch</a>                                                                                                                          |
| Eidgenössische Technische Hochschule Zürich (ETH), Institute for Biomedical Engineering | ETH Zürich<br>Hauptgebäude<br>Rämistrasse 101<br>8092 Zürich<br><a href="mailto:berg@biomed.ee.ethz.ch">berg@biomed.ee.ethz.ch</a><br><a href="mailto:singer@biomed.ee.ethz.ch">singer@biomed.ee.ethz.ch</a> |

**Questionario****Parere presentato da:**

|                                   |                                                               |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Cantone: <input type="checkbox"/> | Organizzazione, associazione, altri: <input type="checkbox"/> |
| Mittente:                         |                                                               |

**1. Modifica dell'ordinanza sull'ammissione alla circolazione (OAC; RS 741.51)**

|                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                       |                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>1. Autorizzazione per l'esecuzione di esami medici in materia di circolazione stradale finalizzati a verificare l'idoneità alla guida</b> |                                                                                                                                                                                                                       |                                                         |
| 1.1                                                                                                                                          | Concordate con la proposta secondo cui gli esami medici in materia di circolazione stradale finalizzati a verificare l'idoneità alla guida possano essere eseguiti unicamente da medici autorizzati (art. 47 cpv. 1)? |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                  | <input type="checkbox"/> NO                                                                                                                                                                                           | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                       |                                                         |
| 1.2                                                                                                                                          | Concordate con la classificazione dell'autorizzazione nei livelli 1, 2, 3 e 4 (art. 47 cpv. 2 in combinato disposto con l'art. 11a cpv. 1 e 2 e art. 11b cpv. 1 lett. a e c nonché art. 29a cpv. 1 lett. a)?          |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                  | <input type="checkbox"/> NO                                                                                                                                                                                           | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                       |                                                         |
| 1.3                                                                                                                                          | Concordate con i requisiti stabiliti per il rilascio dell'autorizzazione (art. 48)?                                                                                                                                   |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                  | <input type="checkbox"/> NO                                                                                                                                                                                           | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                       |                                                         |
| 1.4                                                                                                                                          | Concordate con la limitazione della durata dell'autorizzazione e con le condizioni previste per la proroga della sua validità (art. 49 cpv. 2 e art. 50)?                                                             |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                  | <input type="checkbox"/> NO                                                                                                                                                                                           | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                       |                                                         |
| 1.5                                                                                                                                          | Concordate con la procedura prevista in caso di risultato non concludente di un esame medico di verifica dell'idoneità alla guida (art. 11a <sup>bis</sup> e art. 27 <sup>bis</sup> )?                                |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                  | <input type="checkbox"/> NO                                                                                                                                                                                           | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                       |                                                         |

|                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                             |                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                          | <p>1.6 Concordate con la proposta secondo cui, in caso di guida in stato di ebrietà con un tasso alcolemico pari o superiore all'1,6 per mille, l'autorità cantonale possa prescrivere un esame di verifica dell'idoneità alla guida presso un medico titolare di un'autorizzazione di livello 4 (art. 29a cpv. 1 lett. a)?</p> |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
|                                                                                                                                                          | Osservazioni:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                          | <p>1.7 Concordate con le disposizioni transitorie (art. 151<i>i</i> cpv. 5)?</p>                                                                                                                                                                                                                                                |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
|                                                                                                                                                          | Osservazioni:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |                                                         |
| <p><b>2. Autorizzazione per l'esecuzione di esami psicologici in materia di circolazione stradale finalizzati a verificare l'idoneità alla guida</b></p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                          | <p>2.1 Concordate con la proposta secondo cui gli esami psicologici in materia di circolazione stradale possono essere eseguiti unicamente da psicologi autorizzati (art. 52 cpv. 1)?</p>                                                                                                                                       |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
|                                                                                                                                                          | Osservazioni:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                          | <p>2.2 Concordate con i requisiti stabiliti per il rilascio dell'autorizzazione (art. 52 cpv. 2)?</p>                                                                                                                                                                                                                           |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
|                                                                                                                                                          | Osservazioni:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                          | <p>2.3 Concordate con la limitazione della durata dell'autorizzazione e con le condizioni previste per la proroga della sua validità (art. 53 cpv. 2 e art. 54)?</p>                                                                                                                                                            |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
|                                                                                                                                                          | Osservazioni:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                          | <p>2.4 Concordate con le disposizioni transitorie (art. 151<i>i</i> cpv. 6 e 7)?</p>                                                                                                                                                                                                                                            |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
|                                                                                                                                                          | Osservazioni:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |                                                         |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

|                                                          |                             |                                                         |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>3. Allegato 1</b>                                     |                             |                                                         |
| 3.1 Concordate con la suddivisione in due gruppi medici? |                             |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                              | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                            |                             |                                                         |
| 3.2 Concordate con i requisiti minimi proposti?          |                             |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                              | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                            |                             |                                                         |

|                                                                  |                             |                                                         |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>4. Concordate con le modifiche proposte per l'allegato 2?</b> |                             |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                                      | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                                    |                             |                                                         |

|                                                                  |                             |                                                         |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>5. Concordate con le modifiche proposte per l'allegato 3?</b> |                             |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                                      | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                                    |                             |                                                         |

|                                                                                                                                                                                       |                             |                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>6. Concordate con la proposta secondo cui i risultati dell'esame oftalmologico debbano essere documentati nel modulo secondo l'allegato 3a (art. 11a cpv. 3 e art. 27 cpv. 5)?</b> |                             |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                                                           | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                                                                                                                                                         |                             |                                                         |

|                                                                                  |                             |                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>7. Concordate con le modifiche proposte per l'allegato 4 numeri 4, 5 e 6?</b> |                             |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                                                      | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                                                    |                             |                                                         |

**8. Rilascio della licenza di condurre di durata illimitata**

|                                                                                                                                                        |                             |                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| Concordate con la proroga del termine per recuperare la formazione complementare per i titolari di una licenza di condurre in prova (art. 24b cpv. 2)? |                             |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                            | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                                                                                                                          |                             |                                                         |

**9. Licenze di condurre per persone domiciliate all'estero**

|                                                 |                             |                                                         |
|-------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| Concordate con la modifica proposta (art. 24h)? |                             |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                     | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                   |                             |                                                         |

**10. Concordate con la modifica proposta per l'allegato 12 cifra V?**

|                             |                             |                                                         |
|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Sì | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:               |                             |                                                         |

**11. Avete osservazioni sulle restanti modifiche proposte?**

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

**2. Modifica dell'ordinanza sulle norme della circolazione stradale (ONC; RS 741.11)**

|                                                                                                                |                             |                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>1. Concordate con le modifiche concernenti il divieto di guidare sotto l'influsso dell'alcol (art. 2a)?</b> |                             |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                                                                                    | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                                                                                  |                             |                                                         |

**2. Uso delle luci durante la marcia**

|                                                                                                                                                            |                             |                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| 2.1 Concordate con le disposizioni concernenti l'obbligo di tenere le luci accese e, in particolare, con le eccezioni a tale obbligo (art. 30 cpv. 1 e 2)? |                             |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
| Osservazioni:                                                                                                                                              |                             |                                                         |

|                             |                                                                                                                                                                                                                     |                                                         |               |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------|
|                             |                                                                                                                                                                                                                     |                                                         |               |
| 2.2                         | Concordate con l'articolo 30 capoverso 3 e, in particolare, con la proposta di bandire l'uso dei fari di profondità all'interno delle località?                                                                     |                                                         |               |
| <input type="checkbox"/> Sì | <input type="checkbox"/> NO                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente | Osservazioni: |
| 2.3                         | Concordate con l'articolo 30 capoverso 4 e in particolare con la proposta di non vincolare l'utilizzo dei fari fendinebbia e dei fari fendinebbia di coda a una distanza di visibilità massima (espressa in metri)? |                                                         |               |
| <input type="checkbox"/> Sì | <input type="checkbox"/> NO                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente | Osservazioni: |

|                                                                                                            |                             |                                                         |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|---------------|
| <b>3. Concordate con le disposizioni che disciplinano l'uso delle luci sui veicoli in sosta (art. 31)?</b> |                             |                                                         |               |
| <input type="checkbox"/> Sì                                                                                | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente | Osservazioni: |

|                                                                                                                                                                                                                 |                             |                                                         |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|---------------|
| <b>4. Concordate con l'articolo 32 e, in particolare, con il fatto che sia le luci di lavoro sia le luci orientabili possano essere utilizzate solo se indispensabili per svolgere l'attività in questione?</b> |                             |                                                         |               |
| <input type="checkbox"/> Sì                                                                                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente | Osservazioni: |

|                                                                              |                             |                                                         |               |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|---------------|
| <b>5. Concordate con la nuova formulazione dell'articolo 39 capoverso 2?</b> |                             |                                                         |               |
| <input type="checkbox"/> Sì                                                  | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente | Osservazioni: |

### 3. Modifica dell'ordinanza sui maestri conducenti (OMaeC; RS 741.522)

|                                                |                             |                                                         |               |
|------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Concordate con le modifiche dell'OMaeC?</b> |                             |                                                         |               |
| <input type="checkbox"/> Sì                    | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente | Osservazioni: |

**4. Modifica dell'ordinanza concernente il trasporto di merci pericolose su strada (SDR; RS 741.621)**

|                                                                                                                                                         |                             |                             |                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Concordate con lo spostamento del divieto di consumare bevande alcoliche nell'ONC e con la conseguente abrogazione dell'articolo 10 capoverso 2?</b> |                             |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> Sì | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
|                                                                                                                                                         | Osservazioni:               |                             |                                                         |

**5. Modifica dell'ordinanza concernente le esigenze tecniche per i veicoli stradali (OETV; RS 741.41)**

|                                               |                             |                             |                                                         |
|-----------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Concordate con le modifiche dell'OETV?</b> |                             |                             |                                                         |
|                                               | <input type="checkbox"/> Sì | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
|                                               | Osservazioni:               |                             |                                                         |

**6. Modifica dell'ordinanza sul controllo della circolazione stradale (OCCS; RS 741.013)**

|                                               |                             |                             |                                                         |
|-----------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Concordate con le modifiche dell'OCCS?</b> |                             |                             |                                                         |
|                                               | <input type="checkbox"/> Sì | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
|                                               | Osservazioni:               |                             |                                                         |

**7. Modifica dell'ordinanza concernente le multe disciplinari (OMD; RS 741.031)**

|                                                                                                                                               |                             |                             |                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>1. Concordate con la modifica dell'OMD relativa all'«omissione di recare seco la carta di qualifica zio ne del conducente» (n. 100.7)?</b> |                             |                             |                                                         |
|                                                                                                                                               | <input type="checkbox"/> Sì | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
|                                                                                                                                               | Osservazioni:               |                             |                                                         |

|                                                                                                                                                                       |                             |                             |                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>2. Concordate con le modifiche dell'OMD concernenti il «circolare a luci spente di giorno» e il «circo lare con luci di circolazione diurna» (n. 323.1 e 324)?</b> |                             |                             |                                                         |
|                                                                                                                                                                       | <input type="checkbox"/> Sì | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
|                                                                                                                                                                       | Osservazioni:               |                             |                                                         |

**8. Modifica dell'ordinanza sull'assicurazione dei veicoli (OAV; RS 741.31)**

| <b>Concordate con le modifiche dell'OAV?</b> |                             |                             |                                                         |
|----------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                              | <input type="checkbox"/> Sì | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
|                                              | Osservazioni:               |                             |                                                         |

**9. Modifica delle istruzioni del 19 marzo 2002 concernenti speciali demarcazioni sulla carreggiata**

| <b>Concordate con la modifica delle istruzioni (n. 5a)?</b> |                             |                             |                                                         |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                                             | <input type="checkbox"/> Sì | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> Nessun parere / non pertinente |
|                                                             | Osservazioni:               |                             |                                                         |

**Allegato 3****Elenco delle abbreviazioni dei partecipanti all'indagine conoscitiva****1. Cantoni**

|    |                        |
|----|------------------------|
| AG | Aargau                 |
| AI | Appenzell Innerrhoden  |
| AR | Appenzell Ausserrhoden |
| BE | Bern                   |
| BL | Basel-Landschaft       |
| BS | Basel-Stadt            |
| FR | Fribourg               |
| GE | Genève                 |
| GL | Glarus                 |
| GR | Graubünden             |
| JU | Jura                   |
| LU | Luzern                 |
| NE | Neuchâtel              |
| NW | Nidwalden              |
| OW | Obwalden               |
| SG | St. Gallen             |
| SH | Schaffhausen           |
| SO | Solothurn              |
| SZ | Schwyz                 |
| TG | Thurgau                |
| TI | Ticino                 |
| UR | Uri                    |
| VD | Vaud                   |
| VS | Valais                 |
| ZG | Zug                    |
| ZH | Zürich                 |

**2. Partiti politici**

|        |                                          |
|--------|------------------------------------------|
| BDP    | Bürgerlich-Demokratische Partei          |
| CSPO   | Christlichsoziale Volkspartei Oberwallis |
| csp-OW | Christlich-soziale Partei Obwalden       |
| CVP    | Christlichdemokratische Volkspartei      |
| EVP    | Evangelische Volkspartei der Schweiz     |
| FDP    | Die Liberalen                            |
| GLP    | Grünliberale Partei                      |
| GPS    | Grüne Partei der Schweiz                 |
| LEGA   | Lega dei Ticinesi                        |
| MCR    | Mouvement Citoyens Romand                |
| SPS    | Sozialdemokratische Partei Schweiz       |
| SVP    | Schweizerische Volkspartei               |

**3. Associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna nonché dell'economia**

|                |                                                                      |
|----------------|----------------------------------------------------------------------|
| ASB            | Schweizerische Bankiervereinigung (Association suisse des banquiers) |
| CH Berge       | Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete               |
| CH Gemeinden   | Schweizerischer Gemeindeverband                                      |
| CH Städte      | Schweizerischer Städteverband                                        |
| Economiesuisse | Verband der Schweizer Unternehmen                                    |
| KV             | Kaufmännischer Verband Schweiz                                       |

|     |                                    |
|-----|------------------------------------|
| SAV | Schweizerischer Arbeitgeberverband |
| SBV | Schweizer Bauernverband            |
| SGB | Schweizerischer Gewerkschaftsbund  |
| SGV | Schweizerischer Gewerbeverband     |
| SVF | Schweizer Verband für Frauenrechte |
| TS  | Travail.Suisse                     |

#### 4. Altre organizzazioni

|                      |                                                                                                 |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2Rad                 | 2Rad Schweiz                                                                                    |
| ACS                  | Automobilclub der Schweiz                                                                       |
| ACVS                 | Arbeitsgemeinschaft der Chefs der Verkehrspolizeien der Schweiz e des Fürstentums Liechtenstein |
| AGILE                | AGILE, Behinderten-Selbsthilfe Schweiz                                                          |
| AGU                  | Arbeitsgruppe für Unfallmechanik                                                                |
| AGVS                 | Auto Gewerbe Verband Schweiz                                                                    |
| Ärztegesellschaft BE | Dr. Med. Beat Gafner (Ärztegesellschaft des Kantons Bern)                                       |
| asa                  | Vereinigung der Strassenverkehrsämter                                                           |
| ASSV UR              | Amt für Strassen- e Schiffsverkehr des Kantons Uri                                              |
| ASTAG                | Schweizerischer Nutzfahrzeugverband                                                             |
| AutoCH               | Auto-Schweiz - Vereinigung Schweizer Automobil-Importeure                                       |
| bfu                  | Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung                                              |
| BUL                  | Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft                                       |
| CP                   | Centre Patronal                                                                                 |
| CREACA               | Collège romand d'experts en aptitude à la conduite automobile                                   |
| DESL                 | Dachverband Elektrosmog Schweiz e Liechtenstein                                                 |
| eco-Drive            | Quality Alliance eco-Drive                                                                      |
| Eghand               | Egalité Handicap                                                                                |
| EKAL                 | Eidgenössische Kommission für Alkoholfragen                                                     |
| ETH                  | Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Institute for Biomedical Engineering               |
| Fahrberater          | Schweizer Fahrberater Verein, Toni Kalberer                                                     |
| FAM                  | Freunde alter Motorräder                                                                        |
| FMH                  | Verbindung der Schweizer Ärztinnen e Ärzte                                                      |
| FMS                  | Fédération Motocycliste Suisse                                                                  |
| FREC                 | Fédération romande des écoles de conduite                                                       |
| FRS                  | Verband des Strassenverkehrs                                                                    |
| FSVA                 | Fédération suisse des véhicules anciens                                                         |
| FVS                  | Fonds für Verkehrssicherheit                                                                    |
| Gastro               | GastroSuisse                                                                                    |
| GDK                  | Schweizerische Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektoren                                   |
| handi-cab            | Handi-Cab Suisse                                                                                |
| Häs                  | Hausärzte Schweiz                                                                               |
| IG                   | IG Motorrad                                                                                     |
| IKST                 | Interkantonale Kommission für den Strassenverkehr                                               |
| JCZ                  | Jeep Club Zentralschweiz                                                                        |
| KDSG                 | Kantonsärztlicher Dienst St. Gallen                                                             |
| KF                   | Konsumentenforum                                                                                |
| KKJPD                | Konferenz der kantonalen Justiz- e Polizeidirektoren                                            |
| KKPKS                | Konferenz der kantonalen Polizeikommandanten der Schweiz                                        |
| KöV                  | Konferenz der kantonalen Direktoren des öffentlichen Verkehrs                                   |
| KSSD                 | Konferenz der städtischen Sicherheitsdirektorinnen und -direktoren                              |
| LRS                  | Les Routiers Suisses                                                                            |
| MCS                  | Morgan Club Schweiz, Rolf Klemenz                                                               |
| Motosuisse           | Motosuisse                                                                                      |

|               |                                                                                                             |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NGF           | Nationaler Garantiefonds Schweiz                                                                            |
| NR            | Fondation Nez rouge                                                                                         |
| NVB           | Nationales Versicherungsbüro Schweiz                                                                        |
| OCB           | Oldtimer Club Bern                                                                                          |
| OCF           | Oldtimer Club Freiburg                                                                                      |
| OCGS          | Oldtimer-Club Gstaad-Saanenland                                                                             |
| PHS           | Public Health Schweiz                                                                                       |
| Pro Infirmis  | Pro Infirmis                                                                                                |
| Procap        | Procap Schweizerischer Invaliden-Verband                                                                    |
| ProV          | Pro Velo Schweiz                                                                                            |
| RCDS          | RoadCross Deutsche Schweiz                                                                                  |
| RCSR          | RoadCross Suisse Romande                                                                                    |
| RHCS          | Renault Heck Club Suisse                                                                                    |
| SAM           | Schweizerischer Auto- e Motorradfahrerverband                                                               |
| SBSV          | Schweizer Blinden- e Sehbehindertenverband                                                                  |
| SCH           | Sucht Schweiz                                                                                               |
| SDHM          | Schweizerischer Dachverband für historische Motorfahrzeuge                                                  |
| SFMGV         | Schweizerischer Fahrrad- e Motorrad-Gewerbe-Verband                                                         |
| SFV           | Schweizerischer Fahrlehrerverband                                                                           |
| SFWV          | Schweizerischer Feuerwehrverband                                                                            |
| SGAM          | Schweizerische Gesellschaft für Allgemeinmedizin                                                            |
| SGED          | Schweizerische Gesellschaft für Endokrinologie und Diabetologie und<br>Schweizerische Diabetes-Gesellschaft |
| SGRM          | Schweizerische Gesellschaft für Rechtsmedizin                                                               |
| SISTRA        | Schweizerischer Fachverband für Sicherheit auf Strassen                                                     |
| SLG           | Schweizer Licht Gesellschaft                                                                                |
| SMFV          | Schweizerischer Motorrad-Fahrlehrer-Verband                                                                 |
| SMU           | Schweizer Metall-Union                                                                                      |
| SOG           | Schweizerische Ophthalmologische Gesellschaft                                                               |
| SOV           | Schweizer Optikverband                                                                                      |
| SSR           | Schweizerischer Seniorenrat                                                                                 |
| Stawa SG      | Staatsanwaltschaft Kanton St. Gallen                                                                        |
| STVA          | Strassenverkehrsämter der Kantone                                                                           |
| SUVA          | Schweizerische Unfallversicherungsanstalt                                                                   |
| SVM           | Société Vaudoise de Médecine                                                                                |
| SVS           | Schweizerischer Verband für Seniorenfragen                                                                  |
| SVSP          | Schweizerische Vereinigung städtischer Polizeichefs                                                         |
| SVV           | Schweizerischer Versicherungsverband                                                                        |
| TCS           | Touring Club Schweiz                                                                                        |
| tpg           | Transports Publics Genevois                                                                                 |
| TVA           | Trägerverein Alkohol - am Steuern nie!, Schweiz                                                             |
| VASOS         | Vereinigung aktiver Senioren- und Selbsthilfeorganisation der<br>Schweiz                                    |
| VCS           | Verkehrsclub der Schweiz                                                                                    |
| Velokonferenz | Velokonferenz Schweiz                                                                                       |
| Velosuisse    | Velosuisse                                                                                                  |
| VfV           | Schweizerische Vereinigung für Verkehrspychologie                                                           |
| VKS           | Vereinigung der Kantonsärztinnen e Kantonsärzte der Schweiz                                                 |
| VöV           | Verband öffentlicher Verkehr                                                                                |
| VSFB          | Verband Schweizerischer Fahrlehrer-Berufsschulen                                                            |
| VSR           | Schweizerischer Verkehrssicherheitsrat                                                                      |
| VSS           | Schweizerischer Verband der Strassen- e Verkehrsfachleute                                                   |
| VSV           | Vereinigung Schweizerischer Verkehrslehrer                                                                  |
| YC            | Youngtimer-Connection                                                                                       |

**5. Privati**

|                     |                                                 |
|---------------------|-------------------------------------------------|
| Axer B.             | Bernard Axer                                    |
| Bassin R.           | Raymond Bassin                                  |
| Berggren J.         | James L. Berggren                               |
| Berset R.           | René Berset                                     |
| Bleiker H.          | Hansueli Bleiker                                |
| Bohren J.           | Joseph Bohren                                   |
| Buchert-Heller E.   | E. & U. Buchert-Heller                          |
| Bühlmann K. & W.    | Katarina & Werner Bühlmann                      |
| Buser F.            | Felix Buser                                     |
| Châtenay P.         | Pascal Châtenay                                 |
| Descombes R.        | Roger Descombes                                 |
| Dr. Lanz            | Dr. med. Christian Lanz                         |
| Dr. Seiler          | Fahrberatung für Senioren, Dr. Med. Karl Seiler |
| Dr. Wuhrmann        | Dr. Hans Wuhrmann                               |
| Francescato A.      | Antonello Francescato                           |
| Fux R.              | René Fux                                        |
| Geissbühler J.      | Jörg Geissbühler                                |
| Georges C.          | Claude Georges                                  |
| Guédon F.           | François Guédon                                 |
| Gugger P.           | Patrizia Gugger                                 |
| Gugger R.           | Roland Gugger                                   |
| Hediger F.          | Ferdinand Hediger                               |
| Homberger M.        | Marc Homberger                                  |
| Homberger W.        | Walter Homberger                                |
| Hug S.              | Serge Hug                                       |
| Huwiler L.          | Léandre Huwiler                                 |
| Iseli R.            | Ruth Iseli                                      |
| Kasper-Aeberli E+S. | Ernst e S. Kasper-Aeberli                       |
| Kuster & Wittwer    | Gertrude Wittwer & Rolf-Karl Kuster             |
| Lehmann M.          | Martin Lehmann                                  |
| Liniger H.          | Hervé Liniger                                   |
| Messmer W.          | Walter Messmer                                  |
| Metz E. & P.        | Elsbeth Gretener Metz & Peter Metz              |
| Michel H.           | Hans Michel                                     |
| Müller R.           | Ruedi Müller                                    |
| Naegele M.          | Michel Naegele                                  |
| Pahnke J.           | Pahnke Jacques                                  |
| Pfändler E.         | Eric Pfändler                                   |
| Pfefferkorn B. & R. | Bettina & Rainer Pfefferkorn                    |
| Rais C.&T.          | Christine & Theo Rais                           |
| Roth R.             | René Roth                                       |
| Rothschild A.       | Alain Rothschild                                |
| Schaufelberger H.   | Heinz Schaufelberger                            |
| Schläfli P.         | Peter Schläfli                                  |
| Simon S.            | Sébastien Simon                                 |
| Skibinski J.        | Jacek Skibinski                                 |
| Stucky B.           | Bruno Stucky                                    |
| Stucky E.           | Edwin Stucky                                    |
| Talon G. & Y.       | Gerard und Yves Talon                           |
| Tinguely J-C.       | Tinguely Jean-Claude                            |
| Vetter & Dietze     | Ruedi Vetter & Michèle Dietze                   |
| Vilim P.            | Priska Vilim                                    |
| Vogel W.            | Wilfried Vogel                                  |

|            |                         |
|------------|-------------------------|
| Vollmer C. | Christian Vollmer       |
| Weber D.   | Daniel (& Regina) Weber |

**Allegato 4****Tabella riassuntiva del contenuto dei pareri pervenuti**

|                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <b>1. Autorizzazione per l'esecuzione di esami medici in materia di circolazione stradale finalizzati a verificare l'idoneità alla guida</b> |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |
|                                                                                                                                              | 1.1 Concordate con la proposta secondo cui gli esami medici in materia di circolazione stradale finalizzati a verificare l'idoneità alla guida possano essere eseguiti unicamente da medici autorizzati (art. 47 cpv. 1)? |  |  |  |  |

| <b>Sì (44)</b> |             |            |                                                                              |                                        |           |
|----------------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui         | Cantoni: 23 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 19 |

| <b>No (23)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|----------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui         | Cantoni: 3 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 16 |

| <b>Nessun parere / non pertinente (69)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------------------------------------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui                                     | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 69 |

Approvazione: AG, AI, AR, BL, BS, GL, JU, LU, NW, OW, FR, GE, GR, NE, SG, SH, SO, SZ, TI, VD, VS, ZG, ZH; SPS; CH Städte; asa, ASTAG, bfu, KSSD, LRS, RCDS, SFV, SGRM, SVV, TCS, VCS, VfV; CREACA, EKAL, Fahrberater, SMU, Stawa SG, tpg, 2Rad

Rifiuto: BE, TG, UR; FDP, SVP; SBV, SGV; ACS, CP, FMS, FREC, Dr. Seiler; AgU, AGVS, Ärztegesellschaft BE, ASSV UR, Bleiker H., BUL, Buser F., Häss, KDSG, SVM, YC

Nessun parere / non pertinente: ACVS, FMH, FRS, FSVA, motosuisse, ProV, SCH, SISTRA, SOV, SVSP, Velosuisse; AutoCH, Berggren J., Berset R., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E.+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegle M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C. & T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J.-C., Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann

1.2 Concordate con la classificazione dell'autorizzazione nei livelli 1, 2, 3 e 4 (art. 47 cpv. 2 in combinato disposto con l'art. 11a cpv. 1 e 2 e art. 11b cpv. 1 lett. a e c nonché art. 29a cpv. 1 lett. a)?

**Sì (29)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 12 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 15 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (36)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 14 | partiti: 3 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 18 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**Nessun parere / non pertinente (71)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 71 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AI, AR, BS, FR, GL, LU, OW, SH, SO, TI, VD, ZH; CH Städte; SGV; ACS, ACVS, asa, ASTAG, KSSD, LRS, RCDS, SFV, SGRM, SVV, VfV; AGVS, SMU, Stawa SG, tpg

Rifiuto: FDP, SVP; FMS; AG, BE, BL, GE, GR, JU, NE, NW, SG, SZ, TG, UR, VS, ZG; SPS, SBV; bfu, CP, FREC, Dr. Seiler, TCS, VCS; AgU, ASSV UR, Äztegesellschaft BE, Bleiker H., BUL, Buser F., CREACA, Fahrberater, HäS, KDSG, SVM

Nessun parere / non pertinente: FMH, FRS, FSVA, motosuisse, ProV, SCH, SISTRA, SOV, SVSP, Velosuisse; AutoCH, Berggren J., Berset R., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Hediger F, Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T, RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC, 2Rad

|                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.3 Concordate con i requisiti stabiliti per il rilascio dell'autorizzazione (art. 48)? |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|

**Sì (36)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 19 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 16 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

| <b>No (27)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|----------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui         | Cantoni: 7 | partiti: 3 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 15 |

| <b>Nessun parere / non pertinente (73)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------------------------------------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui                                     | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 73 |

Approvazione: AI, AR, BS, FR, GE, GL, JU, LU, NE, NW, OW; SG, SH, SO, TI, VD, VS, ZG, ZH; CH Städte; ACS, AGVS, asa, ASTAG, CREACA KDSG, KSSD, LRS, RCDS, SFV, SGRM, SMU SVV, TCS, tpg, VfV

Rifiuto: AG, BE, BL, GR, SZ, TG, UR; FDP, SPS, SVP; SBV, SGV; bfu, CP, FREC, Dr. Seiler, SVM; FMS; ASSV UR

Nessun parere / non pertinente: ACVS, FMH, FRS, FSVA, motosuisse, ProV, SCH, SISTRA, SOV, SVSP, Velosuisse; AutoCH, Berggren J., Berset R., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Francescato A., Fux R., Gastro, Geisbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stawa SG, Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC, 2Rad

|  |                                                                                                                                                               |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 1.4 Concordate con la limitazione della durata dell'autorizzazione e con le condizioni previste per la proroga della sua validità (art. 49 cpv. 2 e art. 50)? |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| <b>Sì (46)</b> |             |            |                                                                              |                                        |           |
|----------------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui         | Cantoni: 21 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 22 |

| <b>No (19)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|----------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui         | Cantoni: 5 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 11 |

| <b>Nessun parere / non pertinente (71)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------------------------------------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui                                     | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 71 |

Approvazione: AI, AR, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, SG, SH, SO, SZ, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; SPS; CH Städte; SGV; ACS, asa, bfu, KSSD, LRS, RCDS, Dr. Seiler, SFV, SGRM, SVV, TCS, VCS; AgU, ASSV UR, CREACA, EKAL, Fahrberater, KDSG, SMU, Stawa SG, tpg, 2Rad

Rifiuto: AG; FDP, SVP; FMS; Buser F., HäS, SVM

Nessun parere / non pertinente: ACVS, FMH, FREC, FRS, FSVA, motosuisse, ProV, SCH, SISTRA, SOV, SVSP, Velosuisse; AutoCH, Berggren J., Berset R., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegle M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC

|  |                                                                                                                                                                                            |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 1.5 Concordate con la procedura prevista in caso di risultato non concludente di un esame medico di verifica dell'idoneità alla guida (art. 11a <sup>bis</sup> e art. 27 <sup>bis</sup> )? |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| <b>Sì (52)</b> |             |            |                                                                              |                                        |           |
|----------------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui         | Cantoni: 24 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 25 |

| <b>No (14)</b> |            |            |                                                                              |                                        |          |
|----------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui         | Cantoni: 2 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 9 |

| <b>Nessun parere / non pertinente (70)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------------------------------------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui                                     | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 70 |

Approvazione: AG, AI, AR, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; SPS; CH Städte; SGV; ACS, asa, ASTAG, bfu, KSSD, LRS, RCDS, SFV, SGRM, SVV, TCS, VCS; AGVS, ASSV UR, Ärztegesellschaft BE, Bleiker H., CREACA, EKAL, HäS, KDSG, SGED, SMU, Stawa SG, SVM, 2Rad

Rifiuto: FDP, SVO; FMS; BE, BL, SBV, CP, FREC, Dr. Seiler, VfV, AgU, BUL, Buser F., Fahrberater

Nessun parere / non pertinente: ACVS, FMH, FRS, FSVA, motosuisse, ProV, SCH, SISTRA, SOV, SVSP, Velosuisse; AutoCH, Berggren J., Berset R., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegle M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild

A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, tpg, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 1.6 Concordate con la proposta secondo cui, in caso di guida in stato di ebrietà con un tasso alcolemico pari o superiore all'1,6 per mille, l'autorità cantonale possa prescrivere un esame di verifica dell'idoneità alla guida presso un medico titolare di un'autorizzazione di livello 4 (art. 29a cpv. 1 lett. a)? |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| <b>Sì (52)</b> |             |            |                                                                              |                                        |           |
|----------------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui         | Cantoni: 23 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 27 |

| <b>No (17)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|----------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui         | Cantoni: 3 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 10 |

| <b>Nessun parere / non pertinente (67)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------------------------------------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui                                     | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 67 |

Approvazione: AI, AG, AR, BL, BS, FR, GE, GL, JU, GR, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, UR VD, ZG, ZH; SPS; CH Städte; asa, bfu, FMH, KSSD, LRS, RCDS, SCH, Dr. Seiler, SFV, SGRM, SSV, VCS, VfV; ASSV UR, Ärztegesellschaft BE, BUL, CREACA, EKAL, Fahrberatung, HäS, KDSG, SGED, SMU, Stawa SG, SVM tpg, 2Rad

Rifiuto: BE, TI, VS; FDP, SVP; SBV, SGV; ACS, ASTAG, CP, FMS, FREC, TCS, AgU, AGVS, Buser F., YC

Nessun parere / non pertinente: ACVS, FRS, FSVA, motosuisse, ProV, SISTRA, SOV, SVSP, Velosuisse; AutoCH, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegle M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann

|  |                                                                            |
|--|----------------------------------------------------------------------------|
|  | 1.7 Concordate con le disposizioni transitorie (art. 151 <i>i</i> cpv. 5)? |
|--|----------------------------------------------------------------------------|

|                |
|----------------|
| <b>Sì (31)</b> |
|----------------|

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 9 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 19 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

|                |
|----------------|
| <b>No (31)</b> |
|----------------|

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 17 | partiti: 3 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 11 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

|                                            |
|--------------------------------------------|
| <b>Nessun parere / non pertinente (74)</b> |
|--------------------------------------------|

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 74 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AI, GE, GL, JU, LU, NW, OW, VD; CH Städte; SBV, SGV; ACS, ASTAG, CP, FREC, KSSD, LRS, RCDS, Dr. Seiler, TCS, SFV, SVV, VfV; AGVS, Buser F., SGED, Stawa SG, SVM, tpg, 2Rad

Rifiuto: AG, BE, BL, BS, FR, GR, NE, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VS, ZG, ZH; FDP, SPS, SVP; asa, bfu, VCS; AgU, Ärztegesellschaft BE, CREACA, KDSG, SMU, ASSV UR FMS; HäS

Nessun parere / non pertinente: ACVS, FMH, FRS, FSVA, motosuisse, ProV, SCH, SGRM, SISTRA, SOV, SVSP, Velosuisse; AutoCH, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., BUL, Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegle M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC

|                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2. Autorizzazione per l'esecuzione di esami psicologici in materia di circolazione stradale finalizzati a verificare l'idoneità alla guida</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.1 Concordate con la proposta secondo cui gli esami psicologici in materia di circolazione stradale possano essere eseguiti unicamente da psicologi autorizzati (art. 52 cpv. 1)? |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                |
|----------------|
| <b>Sì (55)</b> |
|----------------|

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 26 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 27 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

| <b>No (10)</b> |            |            |                                                                              |                                        |          |
|----------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui         | Cantoni: 0 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 6 |

| <b>Nessun parere / non pertinente (71)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------------------------------------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui                                     | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 71 |

Approvazione: AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; CH Städte, SPS; ACVS, asa, bfu, KSSD, LRS, RCDS, SFV, SGRM, Dr. Seiler, TCS, SVV, VCS, VfV; ASSV UR, Ärztegesellschaft BE, BUL, Buser F., CREACA, EKAL, HäS, KDSG, SGED, Stawa SG, SVM, tpg, YC

Rifiuto: SVP, FMS, FDP, SBV, SVG, ACS, ASTAG, CP, FREC, AGVS

Nessun parere / non pertinente: FMH, FRS, FSVA, motosuisse, ProV, SCH, SISTRA, SOV, SVSP, Velosuisse; AgU, AutoCH, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Witwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegle M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tingueley J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, 2Rad

|  |                                                                                                |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 2.2 Concordate con i requisiti stabiliti per il rilascio dell'autorizzazione (art. 52 cpv. 2)? |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------|

| <b>Sì (49)</b> |             |            |                                                                              |                                        |           |
|----------------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui         | Cantoni: 25 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 22 |

| <b>No (9)</b> |            |            |                                                                              |                                        |          |
|---------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui        | Cantoni: 1 | partiti: 3 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 4 |

| <b>Nessun parere / non pertinente (78)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------------------------------------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui                                     | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 78 |

Approvazione: AG, AI, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; CH Städte; SGV; ACS, asa, ASTAG, KSSD, LRS, RCDS, SFV, SGRM, Dr. Seiler, SVV, TCS, VfV; AGVS, ASSV UR, Ärztegesellschaft BE, BUL, CREACA, KDSG, SGED, SMU, SVM, tpg

Rifiuto: AR; FDP, SPS, SVP; SBV; bfu, CP, FMS, FREC

Nessun parere / non pertinente: ACVS, FMH, FRS, FSVA, motosuisse, ProV, SCH, SISTRA, SOV, SVSP, VCS, Velosuisse; AgU, AutoCH, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stawa SG, Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC, 2Rad

|  |                                                                                                                                                               |  |  |  |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
|  | 2.3 Concordate con la limitazione della durata dell'autorizzazione e con le condizioni previste per la proroga della sua validità (art. 53 cpv. 2 e art. 54)? |  |  |  |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

| <b>Sì (53)</b> |             |            |                                                                              |                                        |           |
|----------------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui         | Cantoni: 24 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 26 |
|                |             |            |                                                                              |                                        |           |

| <b>No (8)</b> |            |            |                                                                              |                                        |          |
|---------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui        | Cantoni: 2 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 3 |
|               |            |            |                                                                              |                                        |          |

| <b>Nessun parere / non pertinente (75)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------------------------------------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui                                     | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 75 |
|                                            |            |            |                                                                              |                                        |           |

Approvazione: AG, AI, AR, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; SPS; CH Städte; SGV; ACS, asa, ASTAG, bfu, KSSD, LRS, RCDS, SGRM, Dr. Seiler, SFV, SVV, TCS, VCS; AGVS, ASSV UR, Ärztegesellschaft BE, BUL, CREACA, EKAL, KDSG, SGED, SMU, Stawa SG, SVM, tpg, 2Rad

Rifiuto: BE, BL; FDP, SVP; SBV; CP, FMS; VfV

Nessun parere / non pertinente: ACVS, FMH, FREC, FRS, FSVA, motosuisse, ProV, SCH, SISTRA, SOV, SVSP, Velosuisse; AgU, AutoCH, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, Fahrberatung, Fux R., Francescato A., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OBC, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., Simon S.,

Skibinski J., Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC

|  |                                                                                |
|--|--------------------------------------------------------------------------------|
|  | 2.4 Concordate con le disposizioni transitorie (art. 151 <i>i</i> cpv. 6 e 7)? |
|--|--------------------------------------------------------------------------------|

| <b>Sì (37)</b> |          |          |                                                                            |                                      |        |
|----------------|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|
| di cui         | Cantoni: | partiti: | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: | associazioni mantello dell'economia: | altri: |
|                | 12       | 1        | 1                                                                          | 1                                    | 22     |

| <b>No (22)</b> |          |          |                                                                            |                                      |        |
|----------------|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|
| di cui         | Cantoni: | partiti: | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: | associazioni mantello dell'economia: | altri: |
|                | 14       | 2        | 0                                                                          | 1                                    | 5      |

| <b>Nessun parere / non pertinente (77)</b> |          |          |                                                                            |                                      |        |
|--------------------------------------------|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|
| di cui                                     | Cantoni: | partiti: | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: | associazioni mantello dell'economia: | altri: |
|                                            | 0        | 0        | 0                                                                          | 0                                    | 77     |

Approvazione: AG, AI, BL, GE, GL, JU, LU, NE, NW, OW SZ, VD; SPS; CH Städte; SGV; ACS, ASTAG, bfu, CP, FREC, KSSD, LRS, RCDS, Dr. Seiler, SFV, SVV, TCS, VCS, VfV; AGVS, Ärztegesellschaft BE, BUL, KDSG, SGED, SVM, tpg, 2Rad

Rifiuto: AR, BE, BS, FR, GR, SG, SH, SO, TG, TI, UR, VS, ZG, ZH; FDP, SVP; SBV, asa, FMS; CREACA, SMU, ASSV UR

Nessun parere / non pertinente: ACVS, FMH, FRS, FSVAmotosuisse, ProV, SCH, SGRM, SISTRA, SOV, SVSP, Velosuisse; AgU, AutoCH, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegle M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stawa SG, Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC

**3. Allegato 1**

|  |                                                          |
|--|----------------------------------------------------------|
|  | 3.1 Concordate con la suddivisione in due gruppi medici? |
|--|----------------------------------------------------------|

**Sì (64)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 26 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 33 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (3)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 2 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

**Nessun parere / non pertinente (69)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 69 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; CH Städte; SBV, SGV; ACS, asa, ASTAG, bfu, CP, FREC, FRS, RCDS, Dr. Seiler, SFV, SGRM, SOV, SVV, TCS, VCS, VfV; AgU, AGVS, AutoCH, ASSV UR, Ärztegesellschaft BE, BUL, Buser F., CREACA, Fahrberatung, HäS, KDSG, SGED, SMU, Stawa SG, SVM, tpg, 2Rad

Rifiuto: SVP; FMS; LRS

Nessun parere / non pertinente: ACVS, FMH, FSVA, KSSD, motosuisse, ProV, SCH, SISTRA, SVSP, Velosuisse; Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC

|  |                                                 |
|--|-------------------------------------------------|
|  | 3.2 Concordate con i requisiti minimi proposti? |
|--|-------------------------------------------------|

**Sì (48)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 23 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 23 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (16)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 2 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 12 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**Nessun parere / non pertinente (72)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 1 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 69 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AI, AR, BL, BS, FR, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; SBV; CH Städte; ACVS, asa, bfu, FMH, FREC, SFV, SGRM, SOV, SVV, TCS, VCS, VfV; Agu, ASSV UR, BUL, Buser F., CREACA, KDSG, SGED, SMU, Stawa SG, tpg, 2Rad

Rifiuto: BE, SH; FDP, SVP; SGV, ACS, ASTAG, CP, FMS, LRS, RCDS, TCS; AGVS, Ärztegesellschaft BE, Fahrberatung, HäS, SVM, CP, Dr. Seiler, Buser F., CREACA, SGED

Nessun parere / non pertinente: GE; ACVS, FMH, FRS, FSVA, KSSD, motosuisse, , SCH, SISTRA, SVSP, Velosuisse; AutoCH, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC

**4. Concordate con le modifiche proposte per l'allegato 2?**
**Sì (52)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 23 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 25 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (6)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 1 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 4 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

**Nessun parere / non pertinente (78)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 2 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 75 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AR, BL, BS, FR, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; SBV, SGV; ACS, asa, ASTAG, bfu, CP, FREC, FRS, LRS, Dr. Seiler, SFV, SGRM, SVV, TCS, VCS; AgU, AGVS, AutoCH, ASSV UR, BUL, Buser F., CREACA, KDSG, SGED, SMU, tpg

Rifiuto: BE; SVP; FMS; Ärztegesellschaft BE, HäS, SVM

Nessun parere / non pertinente: GE; AI; CH Städte; ACVS, FMH, FSVA, KSSD, motosuisse, ProV, RCDS, SCH, SISTRA, SOV, SVSP, Velosuisse, VfV; Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stawa SG, Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC, 2Rad

## 5. Concordate con le modifiche proposte per l'allegato 3?

### Sì (46)

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 23 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 20 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

### No (13)

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 2 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 9 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

### Nessun parere / non pertinente (77)

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 1 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 75 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AR, AG, BL, BS, FR, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP; SBV, SGV; ACS, asa, ASTAG, CP, FREC, FRS, LRS, RCDS, SFV, SGRM, SVV, TCS; AgU, AGVS, AutoCH, ASSV UR, BUL, CREACA, SMU, tpg

Rifiuto: BE, GE; SPS, SVP; bfu, Dr. Seiler, FMS, VCS; Ärztegesellschaft BE, HäS, KDSG, SGED, SVM

Nessun parere / non pertinente: AI; CH Städte; ACVS, FMH, FSVA, KSSD, motosuisse, ProV, SCH, SISTRA, SOV, SVSP, Velosuisse, VfV; Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Ski-

binski J., Stawa SG, Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC, 2Rad

**6. Concordate con la proposta secondo cui i risultati dell'esame oftalmologico debbano essere documentati nel modulo secondo l'allegato 3a (art. 11a cpv. 3 e art. 27 cpv. 5)?**

**Sì (48)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 24 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 20 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (11)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 1 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 9 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

**Nessun parere / non pertinente (77)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 1 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 75 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AR, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; SBV, SGV; ACS, asa, ASTAG, bfu CP, FRS, RCDS, SFV, SGRM, SOV, SVV, TCS, VCS; AgU, AGVS, AutoCH, ASSV UR; BUL, CREACA, SMU

Rifiuto: BE; SVP; FMS, FREC, Dr. Seiler, Ärztegesellschaft BE, Fahrberatung, HäS, KDSG, SVM, YC

Nessun parere / non pertinente: AI; CH Städte; FSVA, KSSD, LRS, motosuisse, ProV, SCH, SISTRA, SVSP, Velosuisse, VfV; Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stawa SG, Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, tpg, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, 2Rad

**7. Concordate con le modifiche proposte per l'allegato 4 numeri 4, 5 e 6?**

**Sì (49)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 23 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 22 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

| <b>No (11)</b> |            |            |                                                                              |                                        |          |
|----------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui         | Cantoni: 2 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 8 |

| <b>Nessun parere / non pertinente (76)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------------------------------------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui                                     | Cantoni: 1 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 74 |

Approvazione: AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GL, GR, JU, LU, NE, OW, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; SBV, SGV; ACS, asa, ASTAG, bfu, FRS, RCDS, Dr. Seiler, SFV, SGRM, SOV, SVV, TCS, VCS; AgU, AGVS, AutoCH, ASSV UR, BUL, CREACA, SMU, SVM, tpg

Rifiuto: GE, SG; SVP; CP, FMS, FREC, Ärztegesellschaft BE, KDSG, SGED, YC, 2Rad

Nessun parere / non pertinente: NW; CH Städte; ACVS, FMH, FSVA, KSSD, LRS, motosuisse, ProV, SCH, SISTRA, SVSP, Velosuisse, VfV; Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stawa SG, Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann

| <b>8. Rilascio della licenza di condurre di durata illimitata</b>                                                                                      |  |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
| Concordate con la proroga del termine per recuperare la formazione complementare per i titolari di una licenza di condurre in prova (art. 24b cpv. 2)? |  |  |  |  |  |

| <b>Sì (28)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|----------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui         | Cantoni: 3 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 21 |

| <b>No (37)</b> |             |            |                                                                              |                                        |           |
|----------------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui         | Cantoni: 23 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 12 |

| <b>Nessun parere / non pertinente (71)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------------------------------------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui                                     | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 71 |

Approvazione: AI, BS, VS; FDP, SPS; SBV, SGV; ACS, ASTAG, bfu, FRS, motosuisse, CP, Dr. Seiler, SFV, SGRM, SVV, TCS, VCS, VfV; AgU, AGVS, AutoCH, Ärztegesellschaft BE, BUL, SMU, YC, 2Rad

Rifiuto: SVP, FMS, RCDS, AG, AR, BE, BL, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, ZG, ZH, CH Städte, ACVS, asa, FREC, KSSD, LRS, SVSP, CREACA, Stawa SG, tpg, ASSV UR

Nessun parere / non pertinente: FMH, FSVA, ProV, SCH, SISTRA, SOV, Velosuisse; Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Witwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegle M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann

#### 9. Licenze di condurre per persone domiciliate all'estero

|  |                                                 |
|--|-------------------------------------------------|
|  | Concordate con la modifica proposta (art. 24h)? |
|--|-------------------------------------------------|

#### Sì (56)

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 26 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 25 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

#### No (3)

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 2 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

#### Nessun parere / non pertinente (77)

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 77 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; CH Städte; SBV, SGV; ACS, asa, ASTAG, CP, FREC, FRS, KSSD, LRS, motosuisse, RCDS, Dr. Seiler, SFV, SVSP, SVV, TCS; AgU, AGVS, AutoCH, ASSV UR, Ärztegesellschaft BE, BUL, CREACA, SMU, Stawa SG, 2Rad

Rifiuto: SVP; FMS, tpg

Nessun parere / non pertinente: ACVS, bfu, FMH, FSVA, ProV, SCH, SGRM, SISTRA, SOV, Velosuisse, VCS, VfV; Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-

Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegle M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC

**10. Concordate con la modifica proposta per l'allegato 12 cifra V?**

**Sì (58)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 26 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 27 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (2)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 1 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

**Nessun parere / non pertinente (76)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 76 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; CH Städte; SBV, SGV; ACS, asa, ASTAG, bfu, CP, FREC, FRS, LRS, KSSD, motosuisse, RCDS, Dr. Seiler, SFV, SVSP, TCS, VCS; AgU, AGVS, AutoCH, ASSV UR, Ärztegesellschaft BE, BUL, CREACA, SMU, Stawa SG, tpg, 2Rad

Rifiuto: SVP, FMS

Nessun parere / non pertinente: ACVS, FMH, FSVA, ProV, SCH, SGRM, SISTRA, SOV, SVV, Velosuisse, VfV; Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hederer F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegle M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC

**11. Avete osservazioni sulle restanti modifiche proposte?****Sì (40)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 22 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 16 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (0)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: - | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 0 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

**Nessun parere / non pertinente (96)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 4 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 88 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AR, BE, BS, FR, GE, GL, GR, LU, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH, SPS, CH Städte, asa, bfu, FMH, FRS, Dr. Seiler, SGRM, SISTRA, SOV, SVV, TCS, VfV, AutoCH, Ärztegesellschaft BE, KDSG, Eghand, ASSV UR

Rifiuto:

Nessun parere / non pertinente: AI, BL, JU, NE; FDP, SVP; SBV, SGV; ACS, ACVS, ASTAG, CP, FMS, FREC, FSVA, KSSD, LRS, motosuisse, ProV, RCDS, SCH, SFV, SVSP, VCS, Velosuisse; AgU, AGVS, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., BUL, Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, Georges C., Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., SMU, Stawa SG, Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, tpg, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC, 2Rad

**2. Modifica dell'ordinanza sulle norme della circolazione stradale (ONC; RS 741.11)****1. Concordate con le modifiche concernenti il divieto di guidare sotto l'influsso dell'alcol (art. 2a)?****Sì (55)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 26 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 25 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (14)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 12 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**Nessun parere / non pertinente (67)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 67 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; SPS, FDP; CH Städte; SBV; asa, bfu, CP, FMH, FREFC, KSSD, LRS, RCDS, SCH, SFV, SGRM, VCS, VfV; AgU, ASSV UR, Ärztegesellschaft BE, BUL, EKAL, Roth, SGED, SMU, SMV, Stawa SG, tpg, 2Rad

Rifiuto: SVP, SGV, ACS, ASTAG, FMS, FRS, motosuisse, SISTRA, SVSP, TCS, AGVS, AutoCH, Gastro, YC

Nessun parere / non pertinente: ACVS, FSVA, ProV, Dr. Seiler, SOV, SVV, Velosuisse; Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Witwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegle M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCB, Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann

**2. Uso delle luci durante la marcia**

|                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.1 Concordate con le disposizioni concernenti l'obbligo di tenere le luci accese e, in particolare, con le eccezioni a tale obbligo (art. 30 cpv. 1 e 2)? |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Sì (98)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 19 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 76 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (19)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 7 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 9 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

**Nessun parere / non pertinente (19)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 19 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AI, AR, BE, BL, FR, GE, GR, JU, NE, NW, SH, SO, TG, TI, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; CH Städte; ACVS, asa, bfu, FREC, FRS, FSVA, KSSD, LRS, motosuisse, RCDS, SFV, SISTRA, SOV, SVSP, TCS, VCS, VfV; AGVS, Berset R., Bohren J., Buser F.; Fux R., Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Iseli R., Kasper-Aeberli E+S, Lehmann M., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Müller R., OCB; Pfändler E., Talon G. & Y., Schläfli P., Vilim P., Weber D., BUL, Bühlmann K. & W., Francescato A., Georges C., JCZ, OCF, OCGS, RHCS, Roth R., Berggren J., Châtenay P., Descombes R., Guédon F., Gugger P., Gugger R., Huwiler L., Kuster & Wittwer, Liniger H., Michel H., Naegele M., Pfefferkorn B. & R., Rothschild A., SGED, Simon S., Skibinski J., SMU, Stawa SG, Stucky B., Stucky E., Tinguely J-C., tpg, Vetter & Dietze Vogel W., Dr. Wuhrmann, Vollmer C., 2Rad

Rifiuto: GL, BS, LU, OW, SG, SZ, UR, SVP, SBV, SGV, ACS, ASTAG, CP, FMS, ProV; ASSV UR AutoCH, Geissbühler J., YC

Nessun parere / non pertinente: FMH, SCH, Dr. Seiler, SGRM, SVV, Velosuisse; AgU, Ärztegesellschaft BE, Bleiker H., CREACA, DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Gastro, HäS, KDSG, Dr. Lanz, SVM

|  |                                                                                                                                                     |  |  |  |  |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
|  | 2.2 Concordate con l'articolo 30 capoverso 3 e, in particolare, con la proposta di bandire l'uso dei fari di profondità all'interno delle località? |  |  |  |  |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

### Sì (17)

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 5 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 12 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

### No (45)

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 19 | partiti: 3 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 20 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

### Nessun parere / non pertinente (74)

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 2 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 72 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AI, JU, GE, SO, VS; asa, FREC, motosuisse, ProV, RCDS, SISTRA, SOV, VfV; Roth R., SMU, tpg, 2Rad

Rifiuto: AG, BE, BL, BS, GL, GR, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SZ, TG, TI, UR, VD, ZH, FDP, SPS, SVP, CH Städte, SBV, SGV; ACS, ACVS, ASTAG, bfu, CP, FMS, FRS, KSSD, LRS, SFV, SVSP, TCS; AGVS, AutoCH, ASSV UR, BUL, Buser F., SGED, Stawa SG, YC

Nessun parere / non pertinente: AR, FR; FMH, FSVA, SCH, Dr. Seiler, SGRM, SVV, VCS, Velosuisse; AgU, Ärztegesellschaft BE, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J.,

Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann

|  |                                                                                                                                                                                                                         |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 2.3 Concordate con l'articolo 30 capoverso 4 e in particolare con la proposta di non vincolare l'utilizzo dei fari fendinebbia e dei fari fendinebbia di coda a una distanza di visibilità massima (espressa in metri)? |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| <b>Sì (50)</b> |          |          |                                                                            |                                      |        |
|----------------|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|
| di cui         | Cantoni: | partiti: | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: | associazioni mantello dell'economia: | altri: |
|                | 16       | 2        | 1                                                                          | 29                                   |        |

| <b>No (13)</b> |          |          |                                                                            |                                      |        |
|----------------|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|
| di cui         | Cantoni: | partiti: | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: | associazioni mantello dell'economia: | altri: |
|                | 10       | 1        | 0                                                                          | 0                                    | 2      |

| <b>Nessun parere / non pertinente (73)</b> |          |          |                                                                            |                                      |        |
|--------------------------------------------|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|
| di cui                                     | Cantoni: | partiti: | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: | associazioni mantello dell'economia: | altri: |
|                                            | 0        | 0        | 0                                                                          | 0                                    | 73     |

Approvazione: AG, AI, AR, BS, FR, GE, GL, GR, JU, OW, SO, TI, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; CH Städte; SBV, SGV; ACS, ACVS, asa, ASTAG, bfu, CP, FREC, FRS, KSSD, LRS, motosuisse, RCDS, SFV, SISTRA, SVSP, TCS, VCS, VfV; AGVS, AutoCH, BUL, Buser F., Roth R., SGED, SMU, Stawa SG, tpg, YC, 2Rad

Rifiuto: BE, BL, LU, NE, NW, SG, SH, SZ, TG, UR; SVP; FMS; ASSV UR

Nessun parere / non pertinente: FMH, FSVA, ProV, SCH, Dr. Seiler, SGRM, SOV, SVV, Velosuisse; AgU, Ärztegesellschaft BE, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann

|                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3. Concordate con le disposizioni che disciplinano l'uso delle luci sui veicoli in sosta (art. 31)?</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| <b>Sì (51)</b> |          |          |                                                                            |                                      |        |
|----------------|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|
| di cui         | Cantoni: | partiti: | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: | associazioni mantello dell'economia: | altri: |
|                | 21       | 2        | 1                                                                          | 26                                   |        |

**No (12)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 5 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 5 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

**Nessun parere / non pertinente (73)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 73 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GR, JU, OW, SG, SO, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP, CH Städte; SPS; SGV; ACS, ACVS, asa, ASTAG, bfu, CP, FREC, FRS, KSSD, motosuisse, ProV, RCDS, SFV, SVSP, TCS, VCS; AGVS, ASSV UR, AutoCH, Buser F., Roth R., SGED, SMU, Stawa SG, tpg, 2Rad

Rifiuto: GL, LU, NW, SH, SZ, SVP, SBV; FMS, LRS, SISTRA; BUL, YC

Nessun parere / non pertinente: FMH, FSVA, SCH, Dr. Seiler, SGRM, SOV, SVV, Velosuisse, VfV; AgU, Ärztegesellschaft BE, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S, Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann

**4. Concordate con l'articolo 32 e, in particolare, con il fatto che sia le luci di lavoro sia le luci orientabili possano essere utilizzate solo se indispensabili per svolgere l'attività in questione?**

**Sì (55)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 25 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 26 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (6)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 1 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 3 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

**Nessun parere / non pertinente (75)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 75 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; SGV; CH Städte; ACS, ACVS, asa, ASTAG, bfu, CP, FREC, FRS, KSSD, LRS, RCDS, SFV, SVSP, TCS, VCS; AGVS, AutoCH, ASSV UR, Ärztegesellschaft BE, BUL, Roth R., SGED, SMU, Stawa SG, tpg, 2Rad

Rifiuto: SZ; SVP; SBV; FMS, SISTRA; YC

Nessun parere / non pertinente: FMH, FSVA, motosuisse, ProV, SCH, Dr. Seiler, SGRM, SOV, SVV, Velosuisse, VfV; AgU, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann

## 5. Concordate con la nuova formulazione dell'articolo 39 capoverso 2?

### Sì (57)

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 25 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 27 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

### No (4)

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 1 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 2 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

### Nessun parere / non pertinente (75)

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 75 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AI, AG, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; CH Städte; SBV, SGV; ACS, asa, ASTAG, bfu, CP, FREC, FRS, KSSD, LRS, motosuisse, ProV, RCDS, SFV, SISTRA, SOV, SVSP, TCS, VCS; AGVS, AutoCH, ASSV UR, BUL, Roth R., SGED, SMU, Stawa SG, tpg

Rifiuto: SZ; SVP; FMS; YC

Nessun parere / non pertinente: ACVS, FMH, FSVA, SCH, Dr. Seiler, SGRM, SVV, Velosuisse, VfV; AgU, Ärztegesellschaft BE, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Rothschild A., Schläfli P., Simon S., Skibinski J.,

Stucky B., Stucky E., SVM, Tinguely J-C, Talon G. & Y., Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, 2Rad

### 3. Modifica dell'ordinanza sui maestri conducenti (OMaeC; RS 741.522)

#### Concordate con le modifiche dell'OMaeC?

##### Sì (46)

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 25 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 17 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

##### No (7)

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 5 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

##### Nessun parere / non pertinente (83)

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 1 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 82 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, SH, OW, SG, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; CH Städte; SBV; ACVS, asa, bfu, FREC, KSSD, RCDS, SFV, SISTRA, SVSP, TCS, VCS, VfV; ASSV UR, BUL, EKAL, Stawa SG, tpg

Rifiuto: SVP; SGV; FMS; ASTAG, CP, motosuisse; YC

Nessun parere / non pertinente: AI; ACS, FMH, FRS, FSVA, LRS, ProV, SCH, Dr. Seiler, SGRM, SOV, SVV, Velosuisse; AgU, AGVS, AutoCH, Ärztegesellschaft BE, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T, RHCS, Roth R., Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., SMU, Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, 2Rad

**4. Modifica dell'ordinanza concernente il trasporto di merci pericolose su strada  
(SDR; RS 741.621)**

**Concordate con lo spostamento del divieto di consumare bevande alcoliche nell'ONC e con la conseguente abrogazione dell'articolo 10 capoverso 2?**

**Sì (58)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 26 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 27 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (2)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 1 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

**Nessun parere / non pertinente (76)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 76 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; CH Städte; SBV, SGV; ACS, ACVS, asa, ASTAG, bfu, CP, FREC, FRS, KSSD, LRS, RCDS, SFV, SISTRA, SVSP, TCS, VCS; AgU, AGVS, AutoCH, ASSV UR, Ärztegesellschaft BE, BUL, EKAL, Roth R., SMU, Stawa SG, tpg

Rifiuto: SVP; FMS

Nessun parere / non pertinente: FMH, FSVA, motosuisse, ProV, SCH, Dr. Seiler, SGRM, SOV, SVV, Velosuisse, VfV; Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC, 2Rad

**5. Modifica dell'ordinanza concernente le esigenze tecniche per i veicoli stradali  
(OETV; RS 741.41)**

**Concordate con le modifiche dell'OETV?**

**Sì (56)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 25 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 26 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (4)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 1 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 2 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

**Nessun parere / non pertinente (76)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 76 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AI, AG, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, VD, UR, VS, ZH; FDP, SPS; CH Städte; SBV, SGV; ACS, ACVS, asa, ASTAG, bfu, CP, FREC, FRS, KSSD, LRS, motosuisse, RCDS, SFV, SISTRA, SVSP, TCS, VCS; AGVS, AutoCH, ASSV UR, BUL, Roth R., SMU, Stawa SG, tpg, 2Rad

Rifiuto: ZG; SVP; FMS, ProV

Nessun parere / non pertinente: FMH, FSVA, SCH, Dr. Seiler, SGRM, SOV, SVV, Velosuisse, VfV; AgU, Ärztegesellschaft BE, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Geissbühler J., Gastro, Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC

**6. Modifica dell'ordinanza sul controllo della circolazione stradale (OCCS; RS 741.013)**

**Concordate con le modifiche dell'OCCS?**

**Sì (46)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 21 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 21 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (12)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 1 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 9 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

**Nessun parere / non pertinente (78)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 4 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 74 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AR, BE, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; CH Städte; SBV; ACS, ACVS, asa, bfu, CP, KSSD, LRS, RCDS, SCH, SFV, SISTRA, VCS, VfV; Ärztegesellschaft BE, BUL, EKAL, Roth R., SMU, Stawa SG, SVM, tpg

Rifiuto: BL; SVP; SGV; ASTAG, FMS, FREC, FRS, motosuisse, SVSP, TCS; AGVS, AutoCH

Nessun parere / non pertinente: AI, NE, NW, UR; FMH, FSVA, ProV, Dr. Seiler, SGRM, SOV, SVV, Velosuisse; AgU, ASSV UR, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann, YC, 2Rad

**7. Modifica dell'ordinanza concernente le multe disciplinari (OMD; RS 741.031)**

- 1. Concordate con la modifica dell'OMD relativa all'«omissione di recare seco la carta di qualificazione del conducente» (n. 100.7)?**

**Sì (53)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 24 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 25 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (5)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 0 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 3 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

**Nessun parere / non pertinente (78)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 2 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 76 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; CH Städte; SBV; ACS, ACVS, asa, ASTAG, bfu, CP, FREC, FRS, LRS, KSSD, motosuisse, RCDS, SISTRA, SVSP, TCS, VCS, VfV; AGVS, AutoCH, BUL, Roth R., SMU, Stawa SG, tpg, 2Rad

Rifiuto: SVP; SGV; FMS, SFV; YC

Nessun parere / non pertinente: NE, UR; FMH, FSVA, ProV, SCH, Dr. Seiler, SGRM, SOV, SVV, Velosuisse; AgU, ASSV UR, Ärztegesellschaft BE, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., RHCS, Rais C.&T., Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann

- 2. Concordate con le modifiche dell'OMD concernenti il «circolare a luci spente di giorno» e il «circolare con luci di circolazione diurna» (n. 323.1 e 324)?**

**Sì (49)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 24 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 21 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

| <b>No (10)</b> |            |            |                                                                              |                                        |          |
|----------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui         | Cantoni: 0 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 1 | altri: 8 |
|                |            |            |                                                                              |                                        |          |

| <b>Nessun parere / non pertinente (77)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------------------------------------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui                                     | Cantoni: 2 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 75 |
|                                            |            |            |                                                                              |                                        |           |

Approvazione: AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GR, GL, JU, LU, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, VD, VS, ZG, ZH; FDP, SPS; CH Städte; SGV; ACS, asa, ASTAG, bfu, FRS, KSSD, LRS, motosuisse, RCDS, SISTRA, SVSP, TCS, VCS, VfV; AGVS, Buser F., Roth R., SMU, Stawa SG, tpg, 2Rad

Rifiuto: SVP; SBV; CP,FMS, FREC, ProV, SFV; AutoCH, BUL, YC

Nessun parere / non pertinente: NE, UR; ACVS, FMH, FSVA, SCH, Dr. Seiler, SGRM, SOV, SVV, Velosuisse; AgU, ASSV UR, Ärztegesellschaft BE, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Ligner H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann

## 8. Modifica dell'ordinanza sull'assicurazione dei veicoli (OAV; RS 741.31)

| <b>Concordate con le modifiche dell'OAV?</b> |  |  |  |  |  |
|----------------------------------------------|--|--|--|--|--|
|                                              |  |  |  |  |  |

| <b>Sì (54)</b> |             |            |                                                                              |                                        |           |
|----------------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui         | Cantoni: 26 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 24 |
|                |             |            |                                                                              |                                        |           |

| <b>No (3)</b> |            |            |                                                                              |                                        |          |
|---------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui        | Cantoni: 0 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 2 |
|               |            |            |                                                                              |                                        |          |

| <b>Nessun parere / non pertinente (79)</b> |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------------------------------------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui                                     | Cantoni: 0 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 78 |
|                                            |            |            |                                                                              |                                        |           |

Approvazione: AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH; FDP; CH Städte; SBV, SGV; ACS, ACVS, asa, ASTAG, CP, FREC, FRS, KSSD, LRS, motosuisse, SFV, SISTRA, SVSP, TCS, VfV; AGVS, ASSV UR, AutoCH, BUL, Roth R., SMU, Stawa SG, tpg, 2Rad

Rifiuto: SVP; FMS; YC

Nessun parere / non pertinente: SPS; bfu, FMH, FSVA, ProV, RCDS, SCH, Dr. Seiler, SGRM, SOV, SVV, VCS, Velosuisse; AgU, Ärztegesellschaft BE, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegle M., OCB, OCF, OCGS, Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze, Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann

## 9. Modifica delle istruzioni del 19 marzo 2002 concernenti speciali demarcazioni sulla carreggiata

**Concordate con la modifica delle istruzioni (n. 5a)?**

**Sì (47)**

|        |             |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 21 | partiti: 1 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 1 | associazioni mantello dell'economia: 2 | altri: 22 |
|--------|-------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

**No (12)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |          |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| di cui | Cantoni: 4 | partiti: 2 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 6 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|

**Nessun parere / non pertinente (77)**

|        |            |            |                                                                              |                                        |           |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| di cui | Cantoni: 1 | partiti: 0 | associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna: 0 | associazioni mantello dell'economia: 0 | altri: 76 |
|--------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|

Approvazione: AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, VS, ZH; SPS, CH Städte, SBV, SGV; ACS, ACVS, ASTAG, bfu, CP, FREC, KSSD, LRS, motosuisse, RCDS, SFV, SISTRA, VCS, Velosuisse, VfV; AGVS, BUL, Roth R., SMU, Stawa SG, YC, 2Rad

Rifiuto: AG, UR, VD, ZG; FDP, SVP, FMS, SVSP, ProV, TCS; ASSV UR, tpg

Nessun parere / non pertinente: NE; asa, FMH, FRS, FSVA, SCH, Dr. Seiler, SGRM, SOV, SVV; AgU, AutoCH, Ärztegesellschaft BE, Berggren J., Berset R., Bleiker H., Bohren J., Buser F., Bühlmann K. & W., Châtenay P., CREACA, Descombes R., DESL, Eghand, EKAL, Fahrberatung, Francescato A., Fux R., Gastro, Geissbühler J., Georges C., Guédon F., Gugger P., Gugger R., HäS, Hediger F., Homberger M., Homberger W., Hug S., Huwiler L., Iseli R., JCZ, KDSG, Kasper-Aeberli E+S., Kuster & Wittwer, Dr. Lanz, Lehmann M., Liniger

H., MCS, Messmer W., Metz E. & P., Michel H., Müller R., Naegele M., OCB, OCF, OCGS,  
Pfändler E., Pfefferkorn B. & R., Rais C.&T., RHCS, Rothschild A., Schläfli P., SGED, Simon  
S., Skibinski J., Stucky B., Stucky E., SVM, Talon G. & Y., Tinguely J-C, Vetter & Dietze,  
Vilim P., Vogel W., Vollmer C., Weber D., Dr. Wuhrmann